BRUGERVEJLEDNING

# KØLESKAB & FRYSER

Læs denne vejledning grundigt, før du begynder installationen. Dette vil forenkle installationen og sikre, at produktet installeres korrekt og sikkert. Opbevar denne vejledning i nærheden af produktet efter installation til fremtidig brug.

**DANSK**

MFL69905439
Rev.05_031022

www.lg.com

Copyright © 2020-2022 LG Electronics Inc. Alle rettigheder forbeholdes

# INDHOLDSFORTEGNELSE

Denne vejledning kan indeholde billeder og andet, som adskiller sig fra den model, du har købt.

Denne vejledning er underlagt revidering foretaget af fabrikanten.


## SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

LÆS ALLE INSTRUKTIONER INDEN BRUG ..... 3
ADVARSEL ..... 3
FORSIGTIG ..... 9

## INSTALLATION

Før installation ..... 11
Fjernelse af fryser- og køleskabsdør ..... 12
Tilslutning af vandledning ..... 14
Nivellering og justering af dør ..... 16
Tænd for strømmen ..... 17
Flytning af apparatet til omplacering ..... 17

## BETJENING

Før brug ..... 18
Produktfunktioner ..... 20
Betjeningspanel ..... 23
Is- og vanddispenser ..... 24
Automatisk ismaskine ..... 26
Dør-i-dør ..... 28
Skuffe ..... 29
Hylde ..... 30
Dørkurv ..... 30

## VEDLIGEHOLDELSE

Rengøring ..... 31
Vandfilter ..... 32

## FEJLFINDING

Før du tilkalder service ..... 34

## BILAG

MILJØBESKYTTELSE ..... 41

# SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

## LÆS ALLE INSTRUKTIONER INDEN BRUG

Hensigten med de følgende sikkerhedsmæssige retningslinjer er at modvirke uforudsete risici og beskadigelse forårsaget af uforsvarlig eller forkert betjening af produktet.

Retningslinjerne er opdelt i **'ADVARSEL'** og **'FORSIGTIG'** som beskrevet herunder.

### Sikkerhedsmeddelelser

| | |
|---|---|
| ⚠ | Dette symbol vises for at gøre opmærksom på problemer og betjening, som kan medføre risici. Læs teksten ved dette symbol omhyggeligt, og følg instruktionerne for at undgå risici. |
| ⚠ | **ADVARSEL**<br><br>Dette viser, at manglende overholdelse af instruktionerne kan medføre alvorlig tilskadekomst eller død. |
| ⚠ | **FORSIGTIG**<br><br>Dette viser, at manglende overholdelse af instruktionerne kan medføre mindre alvorlig personskade eller beskadigelse af produktet. |

## ADVARSEL

### ⚠ ADVARSEL

For at reducere risikoen for eksplosion, brand, død, elektrisk stød, personskade eller skoldning under brug af dette produkt, skal de følgende grundlæggende forsigtighedsregler overholdes, herunder disse:

## Teknisk sikkerhed

- Dette produkt kan bruges af børn i alderen fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer med manglende erfaring og viden, hvis de har været under opsyn eller er blevet instrueret i anvendelse af produktet på en sikker måde og forstår farerne, der er forbundet med anvendelse af det. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Dette produkt må ikke bruges af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer med manglende erfaring og viden, medmindre de holdes under opsyn eller er blevet instrueret i anvendelse af produktet af en person ansvarlig for deres sikkerhed. Børn bør holdes under opsyn for at undgå, at de leger med produktet.
- Børn fra 3 til 8 år må gerne lægge ting i eller tage ting ud af køleskabet.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende områder, såsom:
  - personalekøkkener i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer;
  - stuehuse og af kunder i hoteller, moteller og andre miljøer af boligtypen;
  - miljøer af bed and breakfast-typen;
  - catering og lignende anvendelser, der ikke er relateret til detailhandel.
- Dette køleapparat er ikke beregnet til at blive brugt som et indbygget apparat.

Dette symbol gør dig opmærksom på, at brandbare materialer kan antænde og være skyld i brand, hvis du ikke er forsigtig.

- Apparatet indeholder en lille mængde isobutankølemiddel (R600a), men det er også brændbart. Man skal udvise forsigtighed, så ingen

del af kølekredsløbet beskadiges under transport eller installering af produktet.

- Køle- og isoleringsblæsegassen, der anvendes i produktet kræver særlige procedurer ved bortskaffelse. Rådfør dig med en servicerepræsentant eller lignende kvalificeret person, inden du bortskaffer disse.
- Kølekredsløbet må ikke beskadiges.
- Hvis strømledningen er beskadiget, eller hvis hullet i stikkontakten er løst, må strømledningen ikke anvendes. Kontakt et autoriseret servicecenter.
- Placer ikke stikdåser med flere stik eller bærbare strømforsyninger ved enden af apparatet.
- Sæt strømstikket godt ind i stikkontakten, når du har fjernet evt. fugt og støv fuldstændigt.
- Træk aldrig apparatets stik ud ved at trække i strømkablet. Grib altid godt fast i strømstikket, og træk det lige ud af stikkontakten.
- Sørg for, at ventilationsåbninger – i produktets kabinet eller i den indbyggede struktur – er fri for blokeringer.
- Eksplosive stoffer som f.eks. aerosoldåser med brandfarlige drivgasser må ikke opbevares inden i produktet.
- Undlad at vippe apparatet for at trække eller skubbe det under transport.
- Sørg for, at ledningen ikke kommer i klemme eller bliver skadet, når du placerer apparatet.
- Undlad at anvende mekaniske anordninger eller andre hjælpemidler til at fremskynde afrimningsprocessen.
- Undlad at anvende en hårtørrer inden i apparatet samt at stille stearinlys ind i produktet for at fjerne dårlig lugt.
- Brug ikke elektriske apparater inde i køleskabet.
- Kontrollér, at du ikke får en kropsdel, som f.eks. en hånd eller fod, i klemme, mens apparatet flyttes.
- Tag strømstikket ud, inden apparatet rengøres indvendigt og udvendigt.

- Man må ikke sprøjte vand eller brandfarlige stoffer (tandpasta, alkohol, fortyndingsmiddel, benzen, antændelige væsker, slibemidler osv.) på apparatets indre eller ydre for at gøre det rent.
- Undlad at rengøre apparatet med børster, klude eller svampe, som har ru overflader, eller som er lavet af metalliske materialer.
- Adskillelse, reparation og modificering af apparatet må kun udføres af kvalificeret servicepersonale fra et LG Electronics-servicecenter. Kontakt et LG Electronics-kundesupportcenter, hvis du flytter og installerer apparatet et andet sted.

## Risiko for brand og brandbart materiale

- Hvis der opstår udsivning, skal man undgå at bruge åben ild eller mulige antændelseskilder samt lufte ud i adskillige minutter i rummet, hvor produktet er opstillet. For at undgå, at der opstår brandfarlige gas-/luftblandinger, hvis der opstår udsivning fra kølekredsløbet, skal størrelsen på rummet, hvor produktet anvendes, altid svare til mængden af anvendt kølemiddel. Rummet skal være 1 $m^2$ stort for hver 8 g R600a kølemiddel i produktet.
- Kølemiddel, som lækker ud af rørene kan antændes eller forårsage en eksplosion.
- Mængden af kølemiddel i dit specifikke produkt er vist på typeskiltet, der sidder inden i produktet.

## Installation

- Dette apparat må kun transporteres af to eller flere personer, der holder godt fast i apparatet.
- Installer produktet på et solidt og lige gulv.
- Undlad at installere apparatet et fugtigt og støvet sted. Undlad at installere og opbevare apparatet udenfor og på et område, der er udsat for vejrforhold såsom direkte sollys, vind eller regn eller temperaturer under frysepunktet.
- Undlad at stille apparatet i direkte sollys samt udsætte det for varme fra varmegenerende enheder såsom kakkelovne eller varmeapparater.

- Pas på ikke at blotlægge apparatets bagside under installationen.
- Installér apparatet på et sted, hvor det er let at trække strømstikket ud af apparatet.
- Vær forsigtig, så apparatets dør ikke falder ud under samling eller adskillelse.
- Vær påpasselig, så strømkablet ikke knibes, knuses eller beskadiges under samling eller adskillelse af apparatets dør.
- Vær påpasselig, så strømforsyningsstikket ikke peger opad, og lad ikke apparatet hvile op ad strømstikket.
- Man må ikke slutte en stikadapter eller andet tilbehør til strømstikket.
- Udlad at modificere eller forlænge strømledningen.
- Sørg for, at stikkontakten er sluttet korrekt til jord, og at jordstikbenet på strømledningen ikke er beskadiget eller fjernet fra strømstikket. Nærmere oplysninger om jordtilslutning fås ved henvendelse til et LG Electronics-kundesupportcenter.
- Dette apparat er udstyret med en strømledning med jordleder og et jordstrømstik. Strømstikket skal sættes i en egnet stikkontakt, som er installeret og jordforbundet ifølge alle lokale regler og krav.
- Start aldrig et produkt op, som viser tegn på beskadigelse. I tilfælde af tvivl skal du kontakte din forhandler.
- Apparatet må ikke sluttes til en adapter med flere stik, der ikke har (monteret) et strømkabel.
- Apparatet skal sluttes til en særlig strømforsyning, som er sikret separat.
- Brug ikke en flerstikdåse, som ikke er jordforbundet korrekt. Hvis der bruges en jordforbundet flerstikdåse, skal flerstikdåsen anvendes med den strømbelastningsevne, der svarer til den nominelle effekt, eller højere, og flerstikdåsen må kun bruges til apparatet.
- Alle emballagematerialer (f.eks. plastikposer og flamingo) skal bortskaffes omgående, så børn ikke kommer i nærheden af dem. Emballagematerialerne kan forårsage kvælning.

## Betjening

- Apparatet må ikke anvendes til noget andet formål (opbevaring af medicin eller forsøgsudstyr eller forsendelse) end privat fødevareopbevaring til husholdningsbrug.
- Hvis vand trænger ind i apparatets elektriske dele, skal du tage stikket ud og kontakte et LG Electronics-kundesupportcenter.
- Tag stikket ud under kraftigt tordenvejr og lyn, samt når produktet ikke skal bruges i længere tid.
- Stikket og apparatets knapper må ikke berøres med våde hænder.
- Undlad at bøje kablet for meget eller at anbringe noget tungt på det.
- Hvis du opdager en mærkelig lyd, lugte eller røg, der kommer ud af apparatet, skal du kontakte et LG Electronics-kundesupportcenter øjeblikkeligt.
- Undlad at stikke hænderne eller hårde genstande ind i området, hvor der udsendes kold luft, eller ved dækslet eller risten, som udsender varme på bagsiden.
- Apparatets bagdæksel må ikke udsættes for en for stor kraft eller stød.
- Vær opmærksom på børn i nærheden, når du åbner eller lukker køleskabets dør. Døren kan ramme barnet og forårsage tilskadekomst. Tillad ikke personer svinge sig fra nogen af dørene, da det kan få enheden til at vælte og forårsage alvorlige skader.
- Undgå faren for, at børn bliver fanget inde i apparatet. Et barn, der bliver fanget i apparatet, risikerer at blive kvalt.
- Sæt ikke dyr såsom kæledyr ind i produktet.
- Man må ikke anbringe tunge eller skrøbelige genstande, beholdere med vand, brændbare stoffer, antændelige genstande (som f.eks. stearinlys, lamper osv.) eller opvarmningsanordninger (som f.eks. komfurer, varmeapparater osv.) på apparatet.
- Undlad at anbringe elektroniske apparater (f.eks. et varmeapparat eller en mobil telefon) inden i apparatet.
- Hvis der opstår gasudsivning (isobutan, propan, naturgas, etc.), må du ikke røre ved apparatet eller stikket. Udluft rummet øjeblikkeligt. Apparatet anvender en kølegas (isobutan, R600a). Selvom der kun

anvendes en lille mængde gas, er det stadigvæk en brændbar gas. Gasudsivning under transport, installation eller betjening af apparatet kan forårsage brand, eksplosion eller tilskadekomst, hvis der forekommer gnister.

- Undlad at anvende eller opbevare brandfarlige eller brændbare stoffer (æter, benzen, alkohol, kemikalier, LPG, brandfarlig spray, insekticider, luftfriskere, kosmetik, etc.) i nærheden af apparatet.

### Bortskaffelse

- Når apparatet bortskaffes, skal du fjerne dørens pakning, mens hylderne og kurvene stadig er på plads. Børn må ikke komme i nærheden af apparatet.

## FORSIGTIG

### ⚠ FORSIGTIG

For at reducere risikoen for mindre skade på personer, fejl eller skader på produktet eller ejendom ved brug af dette produkt, skal de grundlæggende forholdsregler overholdes, inklusive følgende:

### Betjening

- Undlad at røre ved frossen mad eller metaldelene i fryseren med våde eller fugtige hænder. Det kan forårsage forfrysning.
- Anbring ikke glasbeholdere, flasker eller dåser (især kulsyreholdige drikkevarer) i fryse, på hylder eller i en isbeholder, der skal udsættes for temperaturer under frysepunktet.
- Det hærdede glas på forsiden af apparatets dør eller hylderne kan blive ødelagt af et stød. Hvis det går i stykker, må du ikke røre det med hænderne.
- Undlad at hænge i apparatets dør, opbevaringsrummet eller hylderne samt at kravle op på dem.
- Undlad at opbevare for stor mængde vandflasker eller beholdere til tilbehør på dørkurvene.
- Undlad at åbne eller lukke apparatets dør med for stor styrke.

- Hvis hængslet på produktets dør er beskadiget eller ikke fungerer korrekt, må produktet ikke anvendes. Kontakt et LG Electronics-servicecenter.
- Dyr skal forhindres i at bide i strømforsyningskablet eller vandslangen.
- Spis aldrig frossen mad, lige efter den er blevet taget ud af fryseren.
- Kontrollér, at du ikke får en hånd eller fod i klemme ved åbning eller lukning af apparatets dør eller dør-i-dør.

## Vedligeholdelse

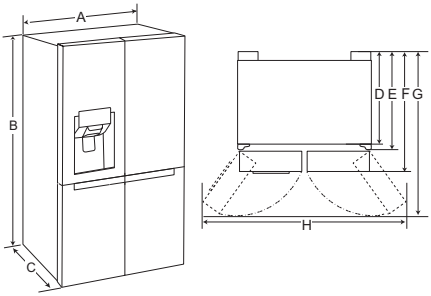
- Undlad at rengøre glashylder eller låger med varmt vand, når de er kolde. De kan blive knust, hvis de udsættes for pludselige temperaturændringer.
- Hylderne må ikke sættes ind vendt på hovedet. Hylderne kan falde.
- Kontakt et LG Electronics-kundesupportcenter for at blive vejledt i afrimning af apparatet.
- Under en længerevarende strømafbrydelse skal isen i fryserens isbeholder kasseres.

# INSTALLATION

## Før installation

### Mål og afstande

For kort afstand fra nærliggende genstande kan medføre forringelse af fryseevnen og dyrere elregninger. Når apparatet installeres, skal der være en frigang på over 50 mm mellem bagsiden af apparatet og væggen.




| - | Type A (mm) | Type B (mm) |
|---|---|---|
| A | 912 | 912 |
| B | 1 790 | 1 790 |
| C | 927 | 738 |
| D | 797 | 615 |
| E | 877 | 690 |
| F | 922 | 733 |
| G | 1 384 | 1 180 |
| H | 1 713 | 1 750 |

**BEMÆRK**

- Du kan bestemme, hvilken slags apparat det er, ved at kigge på etiketten inde i apparatet.

### Omgivelsestemperatur

- Apparatet er beregnet til at fungere i et begrænset omgivelsestemperaturområde alt efter klimazonen.
- De interne temperaturer kan påvirkes af apparatets placering, omgivelsestemperaturen, hvor ofte man lukker døren op osv.
- Klimaklassen kan findes på mærkatet med nominelle værdier.

| Klimaklasse | Omgivelsestemperaturo område (ºC) |
|---|---|
| SN (udvidet tempereret) | +10 - +32 |
| N (tempereret) | +16 - +32 |
| ST (subtropisk) | +16 - +38 / +18 - +38** |
| T (tropisk) | +10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43** |

*Australien, Indien, Kenya

** Argentina

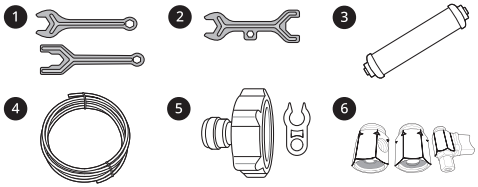
**BEMÆRK**

- Apparaterne, der er normeret fra SN til T, er beregnet til brug ved en omgivelsestemperatur på mellem 10 ºC og 43 ºC.

DANSK

## Tilbehør

*1 Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller.



❶ Skruenøgle A*1

❷ Skruenøgle B*1

❸ Vandfilter*1

❹ Vandslange*1

❺ Slangekonnektor og klips*1

❻ Slangekonnektor og ventil*1

# Fjernelse af fryser- og køleskabsdør

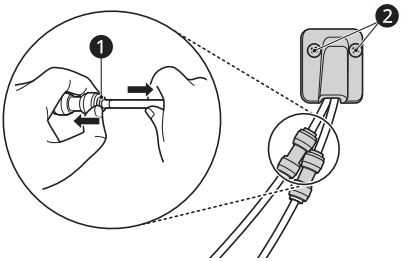
Hvis din indgangsdør er for smal til at lade apparatet komme igennem, skal du fjerne apparatets døre og føre apparatet sidelæns igennem.

## ⚠ ADVARSEL

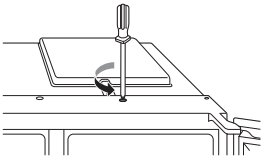
- Tag strømledningen ud og slå hussikringen eller hovedafbryderen fra, inden du installerer, fjerner dørene, eller rengør apparatet. Manglende overholdelse af disse anvisninger kan resultere i dødsfald, brand eller elektrisk stød.

## Fjernelse af fryserdøren

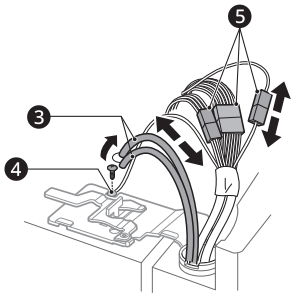
**1** Vandforsyningslinjen er forbundet til den øverste højre del af apparatets bagside. Hold vandforsyningsslangen og skub forsigtigt spænderingen ❶ for at løsne vandforsyningsslangen. Skru dækslet af ❷ .




**2** Fjern skruen fra hængseldækslet øverst på apparatet. Løft krogen der sidder ved underkanten på dækslets forside, med en fladhovedskruetrækker.



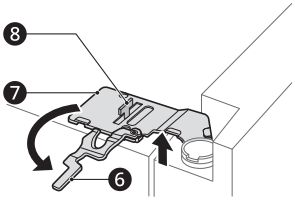
**3** Træk røret ud ❸. Skru ledningen med jordforbindelse løs ❹. Frakobl alle ledninger ❺.




## BEMÆRK

- Antallet af kabler kan variere afhængigt af modellen.

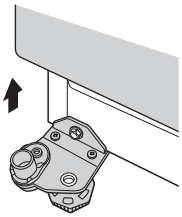
**4** Drej hængselsgrebet ❻ mod uret. Løft det øverste hængsel ❼ frit for hængselsgrebets lås ❽.




## ⚠ FORSIGTIG

- Når hængslet løftes fri af haspen, skal man passe på, at døren ikke falder forover. Det anbefales at to eller flere personer varetager fjernelse og genindsættelse af døren.

**5** Løft fryserdøren, indtil den er fri for bundhængslets samling.

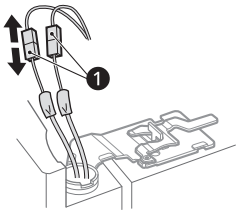


## ⚠ FORSIGTIG

- Anbring døren på en ridsesikker overflade med indersiden vendende opad.

## Fjernelse af køleskabsdørene

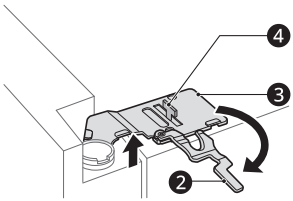
**1** Kobl alle kabler fra ❶.




## BEMÆRK

- Antallet af kabler kan variere afhængigt af modellen.

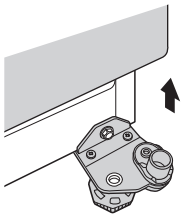
**2** Drej hængselsgrebet ❷ med uret. Løft det øverste hængsel ❸ frit for hængselgrebets lås ❹.




## ⚠ FORSIGTIG

- Når hængslet løftes fri af hængselarmens hasp, skal man passe på, at døren ikke falder forover. Det anbefales, at to eller flere personer varetager fjernelse og genindsættelse af døren.

3 Løft køleskabsdøren, indtil den er fri for bundhængslets samling.



## ⚠ FORSIGTIG

- Anbring døren på en ridsesikker overflade med indersiden vendende opad.

## Genmontering af fryser- og køleskabsdør

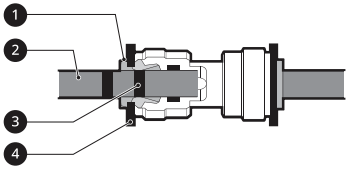
Dørene genmonteres i omvendt rækkefølge af, hvordan de blev fjernet, når apparatet er kommet gennem indgangsdøren.

## ⚠ FORSIGTIG

- Monter køleskabsdøren først.

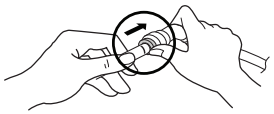
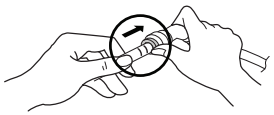
## BEMÆRK

- Afmontering/montering af vandlinjerne

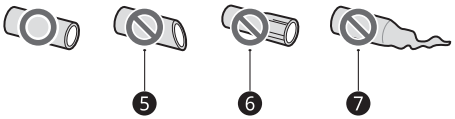



❶ Spændepatron ❷ Rør ❸ Indsatsslange ❹ Klips

- Indsæt forsigtigt røret, indtil kun en af rørets linjer er synlige. Træk i røret for at sikre, at det er godt fastspændt.

| | |
|---|---|
| **Korrekt** |  |
| **Forkert** |  |

- Hvis vandslangens ende er beskadiget, skal det beskæres for at sikre, at det ikke lækker ved genmontering.




❺ Ikke lige ❻ Skadet ❼ Strukket

# Tilslutning af vandledning

Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller.

## Vandforsyningskrav

Tilslut apparatet til en koldtvandsforsyning med et maksimalt vandindløbstryk, der ikke overstiger 1,0 MPa. Et vandtryk på mellem 138 kPa og 827 kPa anbefales for optimal drift af vanddispenseren. Hvis køleskabet installeres i et område med lavt vandtryk (under 138 kPa), kan du installere en hjælpepumpe for at kompensere for det lave tryk.

Hvis et omvendt osmose vandfiltreringssystem er sluttet til din koldtvandsforsyning, skal vandtrykket til det omvendte osmose system være mindst 138 kPa.

## ⚠ ADVARSEL

- Træk stikket ud, inden du udfører arbejde i forbindelse med tilslutning af vandslangen. Hvis ikke dette overholdes, kan det forårsage elektrisk stød.
- Slut kun vandslangen til en koldtvandsforsyning. Hvis ikke dette overholdes, kan det skabe funktionsfejl i vandfilteret. Vandhamren (en hamrende lyd i vandrørene) i husets rør kan

forårsage skader på apparatets dele og kan føre til vandlækage eller oversvømmelse.

- Tilslut kun til en bærbar vandforsyning.
- Vandslangens tilslutning må kun udføres af en kvalificeret blikkenslager i overensstemmelse med den lokale lovgivning og bestemmelserne vedrørende vandkvalitet.

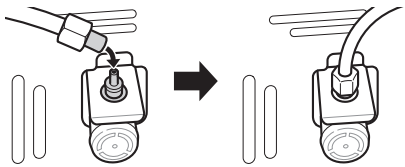
**BEMÆRK**

- Denne vandslangeinstallation dækkes ikke af apparatets garanti.

## Tilslutning af vand til apparatet

1 Løsn den gevindskårne metal-brystmøtrik bag på apparatet, og anbring den over vandslangens ende.

2 Tryk vandslangen godt ned på vandindgangsventilen, og stram brystmøtrikken.

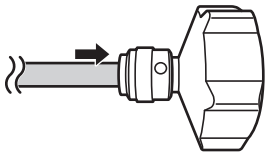


## Tilslutning til vandhanen

Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller.

1 Skub vandslangen ind i hullet på den haneforbinder, som medfølger i tilbehøret.

Røret skal holdes godt fast, mens forbinderen skubbes ind på røret.



2 Sørg for, at gummipakningen sidder godt fast inde i vandhaneforbinderen, inden du skruer den på vandhanen.

- Et separat rør eller en separat adapter kan muligvis købes, hvis din vandhanes rørføring ikke stemmer overens med rørstørrelsen på det medfølgende rør.

**BEMÆRK**

**Gælder kun Tyskland**

- Forbind kun dit apparat til en vandhane med sikringsanordning (ifølge EN 1717) for at undgå drikkevandsforurening ved tilbageløb.
- For at være på den sikre side bør du spørge din installatør. I tilfælde af, at vandhanen ikke har en højvandslukker (ifølge EN 1717), er du nødt til mellem vandhanen og vandindløbsslangen at bruge en ekstra højvandslukker, der overholder de tyske drikkevandsbestemmelser.

## Tjek vandforbindelsen

1 Luk op for vandforsyningen og tænd for apparatet. Se omhyggeligt alle fatninger efter for eventuelle lækager forårsaget af dårligt påmonterede slanger.

2 Tryk og hold **Water Filter**-knappen nede i tre sekunder. Det nye vandfilter er blevet aktiveret.

3 Stil en kop under vanddispenseren for at tjekke, at der løber vand gennem apparatet.

4 Tjek igen forbindelsesslangen og sammenføjningerne for lækager.

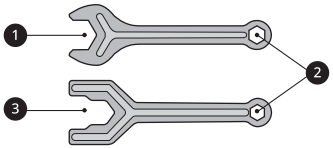
# Nivellering og justering af dør

## Før du starter

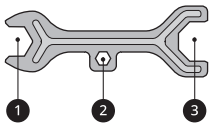
Når apparatets døre ser ud til at være ujævne, skal du følge instruktionerne herunder for at justere dørene.

**BEMÆRK**

- Skruenøglen kan variere afhængigt af modellen. Du får enten en skruenøgle af type A eller B.
  - Nøgle type A



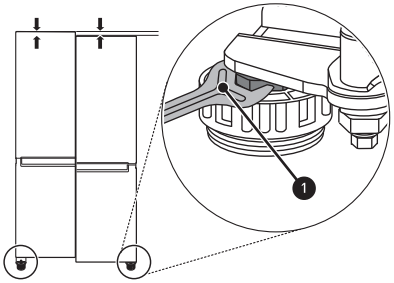

  - Nøgle type B




## Nivellering af apparatet

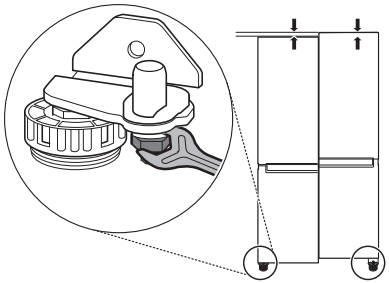
Apparatet har to nivelleringsben fortil. Indstil benene for at ændre hældningen fra front til bagende eller side til side. Hvis apparatet virker ustabilt, eller hvis dørene ikke lukker let, skal du justere apparatets hældning ved hjælp af nedenstående instruktioner.

Brug skruenøglen ❶ til at justere højden, ved at dreje nivelleringsbenet til venstre for at hæve det, eller til højre for at sænke det.

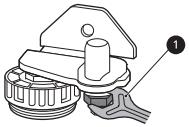



## Justering af døre for fryser- og køleskabsdøre

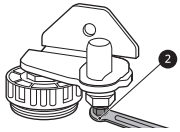
Hvis apparatets dør ikke er lige, skal du justere apparatdørens højdeforskel.



1 Åbn døren og brug skruenøglen ❶ til at løsne holdermøtrikken ved at dreje den til venstre.



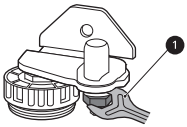
2 Brug skruenøglen ❷ til at justere højden, ved at dreje hængslets justeringsbolt til venstre eller til højre.




**⚠ FORSIGTIG**

- Juster ikke apparatdørens højde mere end 3 mm.

3 Brug skruenøglen ❶ til at fæstne holdermøtrikken ved at dreje den til højre.




**BEMÆRK**

- Nivellering af dørene er muligvis ikke muligt, hvis gulvet ikke er plan eller har en svag eller dårlig konstruktion.
- Køleskabet er tungt og skal installeres på en fast og solid overflade.
- Nogle trægulve kan forårsage nivelleringsproblemer, hvis det er for fleksibelt.

# Tænd for strømmen

## Tilslutning af apparatet

Når apparatet er installeret, skal strømstikket sættes i en stikkontakt.

**BEMÆRK**

- Når strømforsyningsledningen (eller -stikket) er sat i kontakten, skal du vente 3 eller 4 timer, inden du kan lægge mad i apparatet. Hvis du lægger mad ind, inden apparatet er kølet helt ned, kan maden blive fordærvet.

# Flytning af apparatet til omplacering

## Forberedelse til omplacering

1 Fjern al mad fra apparatet.

2 Træk strømstikket ud, og indsæt og fastgør det i strømstikkrogen bag på eller oven på apparatet.

3 Fastsæt dele såsom hylder og dørhåndtaget med tape for at forhindre, at de falder ned, mens du flytter apparatet.

4 Apparatet skal flyttes forsigtigt af mere end to personer. Når apparatet transporteres over en lang afstand, skal apparatet holdes lodret.

5 Når apparatet er installeret, sæt da strømstikket i en stikkontakt og tænd for apparatet.

# BETJENING

## Før brug

### Bemærkninger om betjening

- Brugere bør være opmærksomme på, at der kan dannes rim, hvis døren ikke lukkes helt, eller hvis der er høj luftfugtighed om sommeren.
- Sørg for, at der er nok plads mellem mad på hylden eller i dørkurven, så døren kan lukkes helt.
- Åbning af døren over længere perioder kan medføre betydelig stigning i temperaturen i køleskabets rum.
- Hvis køleskabet efterlades tomt over længere perioder, skal det slukkes, afrimes, rengøres, tørres og døren skal efterlades åben for at undgå, at der dannes mug inden i apparatet.

### Alarm for åben dør

Alarmen lyder tre gange med intervaller på 30 sekunder, hvis døren efterlades åben eller ikke er helt lukket i 1 minut.

**BEMÆRK**

- Kontakt et LG Electronics-kundesupportcenter, hvis alarmen fortsat lyder, selv efter alle døre er blevet lukket.

### Fejldetektion

Apparatet kan påvise problemer automatisk, mens det er tændt.

**BEMÆRK**

- Hvis et problem påvises, virker apparatet ikke, og der vises en fejlkode, selvom man trykker på en hvilken som helst knap.
- Hvis der vises en fejlkode på skærmen, skal du ikke slukke for strømmen. Kontakt straks et LG Electronics-kundesupportcenter og angiv fejlkoden. Hvis du slukker for strømmen, kan reparationsteknikeren fra vores kundesupportcenter have svært ved at finde fejlen.

### Forslag til energibesparelse

- For at opnå det mest effektive energiforbrug, skal det sikres, at alle indre dele (f.eks. dørhylder, skuffer og hylder) er på deres oprindelige plads.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig med plads mellem opbevarede fødevarer. På denne måde kan der jævnt cirkulere kold luft, og elregningen sænkes.
- Opbevar kun opvarmet mad, når det er kølet ned, så der ikke dannes dug eller rim.
- Når der opbevares mad i fryseren, skal frysertemperaturen indstilles til en lavere temperatur end den, der er angivet på apparatet.
- Temperaturen i apparatet bør ikke være lavere end nødvendigt.
- Undlad at stille fødevarer i nærheden af køleskabets temperatursensor. Der skal være en afstand på mindst 3 cm til sensoren.
- Læg mærke til, at en temperaturstigning efter afrimning har et tilladt område i apparatets specifikationer. Hvis du vil undgå problemer med opbevaring af madvarer pga. en temperaturstigning, bør du forsegle eller indpakke den opbevarede mad i adskillige lag.

### Effektiv opbevaring af fødevarer

- Fødevarer kan fryse eller blive ødelagt, hvis de opbevare ved forkert temperatur. Indstil køleskabet til den korrekte temperatur, når der skal opbevares fødevarer.
- Opbevar frostvarer eller nedkølede varer i lukkede beholdere.
- Tjek udløbsdatoen og mærkningen (opbevaringsanvisninger), inden maden lægges ind i apparatet.

- Opbevar ikke fødevarer i længere tid, hvis de har tendens til at blive for gamle ved lave temperaturer.
- Anbring ikke ikke-frosne fødevarer i direkte kontakt med mad, der allerede er frosset. Det kan være nødvendigt at reducere den mængde, der skal nedfryses, hvis der forventes frysning hver dag.
- Læg køleskabs- eller frostvarer i hvert køleskab eller fryserrum, umiddelbart efter de er indkøbt.
- Opbevar råt kød og fisk i passende beholdere i køleskabet, så de ikke er i kontakt med eller drypper på andre madvarer.
- Nedkølede madvarer og andre madvarer kan opbevares oven på grøntsagsskuffen.
- Undgå genfrysning af fødevarer, der har været helt optøede. Nedfrysning af fødevarer, der er fuldstændigt optøede, vil forringe smagen og næringsindholdet.
- Overfyld ikke apparatet. Den kolde luft kan ikke cirkulere ordentligt, hvis apparatet er overfyldt.
- Varm mad skal køles af, inden den opbevares. Hvis der anbringes for mange fødevarer i apparatet, vil den indvendige temperatur stige, hvilket har en negativ indvirkning på andre fødevarer, der er opbevaret i apparatet.
- Hvis du indstiller en alt for lav temperatur til mad, kan den blive frossen. Indstil ikke en lavere temperatur end den nødvendige temperatur for at opbevare maden korrekt.
- Hvis der er kølerum i apparatet, må der ikke opbevares grøntsager og frugt med højt vandindhold i dem, da de kan fryse på grund af den lavere temperatur.
- Ved strømafbrydelse skal du ringe til elselskabet og spørge, hvor længe strømafbrydelsen varer.
  - Undlad at åbne dørene, mens strømmen er afbrudt.
  - Når strømtilførslen er genoprettet, skal madvarernes tilstand kontrolleres.

## Maksimal frysekapacitet

- Funktionen **Express Freeze** får fryseren til at nå sin maksimale frysekapacitet. Dette tager generelt op til 24 timer og stoppes automatisk.
- **Express Freeze** skal være i gang i 7 timer, inden friske produkter anbringes i fryserummet.
- For at få bedre luftcirkulation skal du indsætte alle indvendige dele som kurve og hylder.

## Frysning af den maksimale mængde mad

Såfremt større mængder af fødevarer skal opbevares, bør alle fryseskufferne tages ud af apparatet, og fødevarer bør stables direkte på hylderne i fryseren.

### ⚠ FORSIGTIG

- For at fjerne skufferne skal du først fjerne mad fra skufferne og derefter trække skufferne forsigtigt ud. Hvis du ikke gør det, kan det medføre personskade eller skade på skufferne.

### BEMÆRK

- Skufferne kan have forskellige former - indsæt dem på deres pladser.

## To-stjernet rum

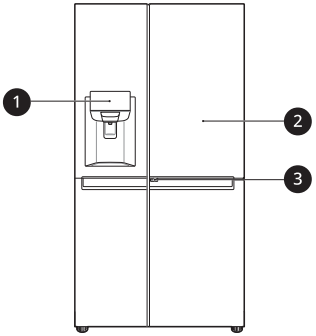
- Den to-stjernede (**) kurv eller skuffe kan bruges til opbevaring af is og madvarer fra -12 °C til -18 °C i korte perioder.
- Fryserummet med to stjerner er velegnet til at opbevare allerede nedfrosne madvarer, at lave is eller til at opbevare is eller isterninger.
- Rum med to stjerner er ikke egnet til nedfrysning af friske madvarer.

# Produktfunktioner

Apparatets udseende eller dets dele kan variere fra model til model.

## Yderside

*1 Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller.




❶ **Betjeningspanel**

Indstiller køleskabs- og frysertemperaturer, vandfiltertilstanden og dispensertilstanden.

❷ **Door in Door***1

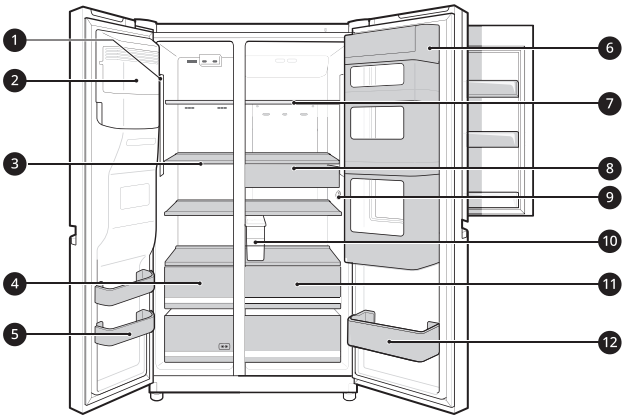
Dette er et praktisk opbevaringsområde for ofte anvendte genstande, der kræver nem adgang.

❸ **Dør-i-døren-håndtag***1

Åbner dør-i-døren.

## Interiør (To-stjernet (**))

*1 Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller.




❶ **LED-lampe**

LED-lamperne inden i apparatet lyser, når du åbner døren.

❷ **Automatisk ismaskine***1

Her produceres og opbevares isterninger automatisk.

❸ **Fryserhylde***1

Opbevarer frostvarer, f.eks. kød, fisk og is.

- Opbevar fødevarer på alle hylder, undtagen den øverste hylde, for at nedfryse madvarer hurtigt. Madvarer nedfryses hurtigst på alle andre hylder end den øverste.

❹ **Fryserskuffe***1

Opbevarer frosne madvarer for længere opbevaring.

- Den nederste skuffe er ikke et 2-stjernet rum i henhold til den nye energimærkningsforordning (EU) 2019/2016.

❺ **Fryserdørkurv**

Opbevarer frosne madvarer i små pakker. Opbevar ikke is eller madvarer der skal nedfryses gennem længere tid.

❻ **Door in Door-rum***1

Opbevarer almindeligt anvendte fødevarer såsom drikkevarer og snacks.

❼ **Køleskabshylde**

Opbevarer nedkølede madvarer og friske madvarer.

- Opbevarer fødevarer med et højt fugtindhold forrest på hylden.
- Hyldens højde kan justeres ved at isætte hylden i en anden fordybning for at opnå forskellige højder.
- Det faktiske antal hylder kan variere fra model til model.

❽ **Snackskuffe***1

Opbevarer nedkølede produkter i mindre pakker.

❾ **Temperatursensor**[*1]

Denne sensor registrerer temperaturen i køleskabet.

- Hold afstand mellem sensoren og maden, dette sikre dig at temperaturen, bliver registreret korrekt.

❿ **Vandtank**[*1]

Opbevarer vand til forsyning af dispenseren. Den skal påfyldes manuelt.

⓫ **Køleskabsskuffe**

Opbevarer frugt og grønt, for at holde dem friske så længe som muligt.

⓬ **Kurv i køleskabsdør**

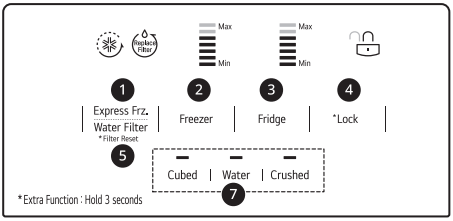
Opbevarer mindre nedkølede produkter i pakker, drikkevarer og beholdere med saucer.

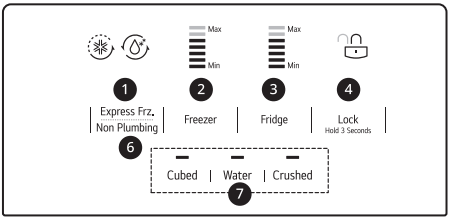
# Betjeningspanel

Det viste betjeningspanel kan variere fra model til model.

## Betjeningspanel og funktioner

*1 Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller.




### ❶ Express Freeze

Med denne funktion kan du hurtigt fryse en stor mængde is eller frostvarer.

- Funktionen slås til og fra ved hvert tryk på knappen.
- Denne funktion afsluttes automatisk efter et fastsat tidsrum.

### ❷ Freezer

Tryk gentagne gange på denne knap for at vælge en ønsket temperatur mellem -24 °C og -14 °C.

| Temperaturindikator | Max Min | Max Min | Max Min | Max Min | Max Min | Max Min | Max Min |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Temperatur | -14 °C | -16 °C | -18 °C | -19 °C | -20 °C | -22 °C | -24 °C |

- Den oprindeligt indstillede frysetemperatur er -19 °C.

### ❸ Fridge

Tryk gentagne gange på denne knap for at vælge en ønsket temperatur mellem 1 °C og 7 °C.

| Temperaturindikator | Max Min | Max Min | Max Min | Max Min | Max Min | Max Min | Max Min |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Temperatur | 7 °C | 6 °C | 5 °C | 4 °C | 3 °C | 2 °C | 1 °C |

- Den oprindeligt indstillede køleskabstemperatur er 4 °C.

## BEMÆRK

- Den faktiske, indvendige temperatur varierer afhængig af fødevarernes tilstand, da den angivne indstillingstemperatur er en måltemperatur og ikke den faktiske temperatur inde i køleskabet.

### ❹ Lock

Låser alle knapperne på betjeningspanelet.

- Lås knapperne på kontrolpanelet ved at trykke på knappen **Lock** og holde den nede i tre sekunder, indtil ikonet 🔒 vises, og funktionen aktiveres.

- Deaktiver funktionen ved at trykke på knappen **Lock** og holde den nede i tre sekunder, indtil ikonet vises, og funktionen deaktiveres.

❺ **Water Filter***1

Udskift vandfiltret når -indikatoren lyser.

❻ **Non Plumbing***1

**Non Plumbing**-ikonet lyser, når vanddispensertanken er installeret korrekt.

❼ **Vand- og istype**

Vælg en ønsket dispensertilstand fra knapperne på kontrolpanelet. Tryk på dispenserkontakten med et glas eller en anden beholder, for at få isterninger, vand eller knust is.

**BEMÆRK**

- For at sikre optimal opbevaring af madvarer, anbefales det at hæve eller sænke temperaturen i hvert rum, så den er 1 °C over eller under standardtemperaturen.
- Betjeningspanelet slukker automatisk for at spare energi.
- Hvis der er finger- eller hudkontakt med betjeningspanelet under rengøring, går knapfunktionen muligvis i gang.

# Is- og vanddispenser

## Før du bruger is- og vanddispenseren

**⚠ FORSIGTIG**

- Hold børn væk fra dispenseren for at forhindre dem i at lege med eller beskadige kontrolknapperne.
- Smid de første portioner is ud (ca. 20 isterninger og 7 kopper vand). Dette er også nødvendigt, hvis apparatet ikke er blevet brugt gennem længere tid.
- Rens vanddispensersystemet, hvis de ikke har været i brug i 48 timer. Skyl vandsystemet der er tilsluttet til et vandforsyningssystem, hvis der ikke er tappet vand i 5 dage.
- Skyl vandet gennem dispenseren cirka 5 minutter og smid de første isklumper ud, for at rense vanddispensersystemet.
- Brug ikke en tynd krystalkop eller porcelæn til at hente vand eller is.

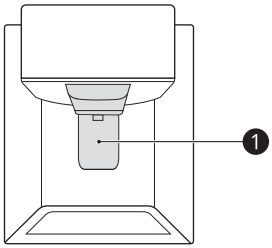
**BEMÆRK**

- Hvis du åbner fryserdøren, mens der hentes vand, stopper vanddispenseringen.
- Hvis du åbner køleskabsdøren, mens der hentes vand, isterninger eller knust is, sættes dispenseringen på pause. Når døren lukkes, vil dispenseringen af det valgte element fortsætte.
- Hvis koppens diameter er lille, kan vand sprøjte ud af glasset eller slet ikke ramme.
- Brug en kop med en diameter på over 68 mm til at hente vand, isterninger eller knust is.
- Når ismaskinen producerer mindre isterninger, eller isterningerne kommer i klumper, kan grunden være, at mængden af vand, der forsynes til ismaskinen, er for lille pga. utilstrækkeligt vand i vandtanken. Hvis der ikke hyppigt bruges is, eller fryserens indstillede temperatur er for varm, kan det også klumpe sig sammen.
- Dispensering af mælkeagtigt/grumset vand er normalt efter udskiftning af vandfilteret. Luften i vandet vil til sidst forsvinde og det er sikkert at drikke af vandet under denne overgang.

## Brug af is- og vanddispenseren

Tryk på dispenser-valgknappen gentagne gange, indtil lampen over ikonet for den ønskede funktion tænder.

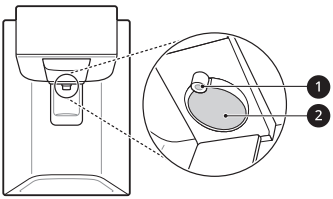
Tryk på dispenserknappen ❶ med et glas eller en anden beholder, for at få isterninger, vand eller knust is.




## Rengøring af dispenseren

**Rengøring af is- og vandudgangen**

Tør vandudgangen ❶ eller isudgangen ❷ hyppigt med en ren klud, da den let kan blive snavset.




### BEMÆRK

- Fnuller fra en klud kan klæbe sig fast på udgangene.

**Rengøring af dispenserbakken**

Tør hele området med en fugtig klud.

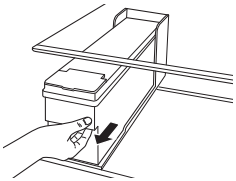
Dispenserbakken kan let blive våd på grund af spildt is eller vand.

## Sådan fyldes vandtanken med vand

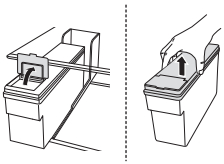
Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller.

Vandtanken holder vandet, der skal dispenseres eller bruges af den automatiske ismaskine til at fremstille is.

1 Fjern vanddispensertanken ved at trække den ud, mens du holder i håndtaget.

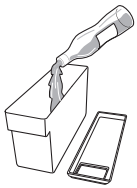


2 Åbn dækslet eller hætten på vanddispensertanken.

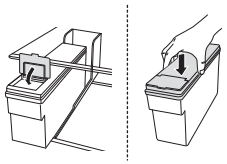


3 Fyld med filtreret eller rent filtreret vand fra en flaske, op til den referencelinje, der er angivet

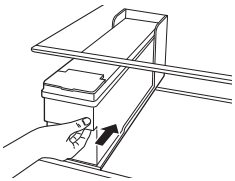
inde i vanddispenserbeholderen. (Samlet kapacitet: 4 ℓ)



4 Efter der fyldes vand på, skal du lukke dækslet eller hætten på vanddispensertanken.



5 Fyld vanddispensertanken på køleskabshylden.



## ⚠ ADVARSEL

- Fyld ismaskinen eller dispenservandtanken udelukkende med drikkevand.
- Fyld ikke vandtanken med andre drikkevarer end vand, og fyld den ikke med varmt vand.

## ⚠ FORSIGTIG

- Anvend ikke for meget kraft eller styrke, når du fjerner eller monterer vanddispensertanken. Ellers kan det forårsage beskadigelse af apparatet eller personskade.
- Børn bør ikke befinde sig i nærheden af dispensertanken.

## BEMÆRK

- Inden du bruger vanddispensertanken, efter du har installeret apparatet, bør det vaskes, inden det fyldes med vand.
- Kontrollér, om vanddispensertanken er blevet placeret korrekt på apparatet. Hvis den ikke er monteret korrekt, kan der lække vand ud af tanken og ind i apparatet.
- Hvis der ikke er en tilstrækkelig mængde vand i vanddispensertanken, kan isterningens størrelse og mængde blive påvirket og kan føre til, at der ikke fremstilles is.
- Hvis der ikke er noget vand i vanddispensertanken, kan dispenserens funktion til koldt vand og is ikke anvendes. Kontrollér, om der er vand i vanddispensertanken, og fyld den derefter med vand, hvis det ikke er tilfældet.
- Vent mindst 15 sekunder, inden du fjerner vandtanken, efter du har hentet vand eller is fra dispenseren.
- Lyd fra vandtanken vil være normal, når du forsyner dispenseren og den automatiske ismaskine med vand. Det er ikke et tegn på en funktionsfejl.

# Automatisk ismaskine

Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller.

Denne funktion varierer alt efter den købte model.

## Før du bruger ismaskinen i døren

- Ismaskinen producerer normalt is, når der er gået ca. 48 timer, siden apparatet først blev installeret.
- Hvis isbeholderen er helt fyldt med is, stopper isproduktionen.
- Det er normalt at høre lyden af is, der falder ned i isbeholderen.
- Hvis der opbevares isterninger i isbeholderen gennem en længere periode, kan de klumpe sig sammen og er muligvis ikke lette at skille ad. I så

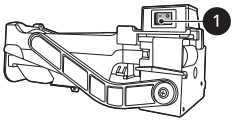
fald skal isbeholderen tømmes, og der skal laves ny is.

## ⚠ FORSIGTIG

- Dispensering af mælkeagtigt eller grumset vand er normalt efter udskiftning af vandfilteret. Luften i vandet vil til sidst forsvinde og det er sikkert at drikke.
- Den første is og det første vand, der kommer ud, kan indeholde partikler eller luft fra vandforsyningslinjen eller vandtanken.
- Hvis der kommer misfarvet is ud, bør du kontrollere vandtanken og vandforsyningen for en mulig kilde. Hvis problemet fortsætter, bedes du kontakte LG Electronics kundesupportcenteret. Brug hverken is eller vand, før problemet er udbedret.
- Berør ikke isudgangen eller den automatiske ismaskine med din hånd eller værktøj.
- Fyld is i et glas, inden der tilsættes vand eller andre væsker. Det vil sprøjte, hvis der fyldes is i et glas, som allerede indeholder væske.
- Brug aldrig et glas, der er særdeles smalt eller dybt. Is kan sidde fast i ispassagen og påvirker derved apparatets ydelse.
- Hold glasset i en passende afstand fra isudgangen. Et glas, der holdes for tæt på udgangen, kan forhindre isen i at komme ud.
- Tøm isbeholderen for is, hvis du tager på ferie, eller hvis der opstår et forlænget strømsvigt, da vand fra smeltende is kan falde ned på gulvet fra dispenseren.

## Ismaskine i fryseren

Den automatiske ismaskine kan automatisk lave 40 til 84 isterninger ad gangen inden for 24 timer, hvis der er fordelagtige forhold. Mængden kan variere i henhold til omgivelserne (omgivelsestemperatur rundt om apparatet, hvor ofte døren åbnes, mængde fødevarer, der opbevares i apparatet osv.).




❶ Tænd/sluk-kontakt

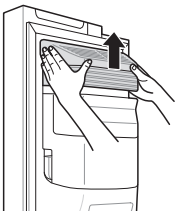
## ⚠ FORSIGTIG

- Du må ikke sætte hænderne ind i den mekaniske del af den automatiske ismaskine, som f.eks. isbeholderen eller isdispenseren.
- Fjern ikke dækslet på den automatiske ismaskine. Berøring af den automatiske ismaskines mekaniske dele. Det kan resultere i personskade.

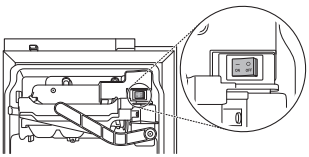
## Sådan fjernes/genmonteres isbeholderen

Isdispenser-passagen kan blive blokeret med rim, hvis der kun bruges knust is. Fjern den is, der ophober sig, ved at fjerne isbeholderen og rydde passagen med en gummispatel. Hvis der hentes isterninger fra tid til anden, kan det også hjælpe med at forhindre ophobning af rim.

**1** Hold og fjern dækslet til den automatiske ismaskine ved at løfte det opad.

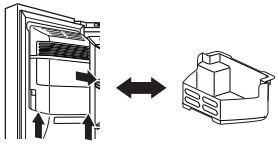


**2** For at slukke for den automatiske ismaskine skal du sætte ismaskinekontakten til OFF (O).



DANSK

3 Hold isbakken med begge hænder, og træk den ud, mens du løfter den opad.



4 Montér den i omvendt rækkefølge af fjernelsesprocessen.

## ⚠ FORSIGTIG

- Rør ikke ved den automatiske ismaskines mekaniske dele med hånden eller et værktøj. Apparatet kan ellers blive beskadiget, eller der kan opstå kvæstelser.
- Den automatiske ismaskine må hverken skilles ad, repareres eller ændres. Disse opgaver bør kun udføres af en servicetekniker.
- Der bør udvises forsigtighed, da den automatiske ismaskine kører konstant efter fryserdøren åbnes, når den automatiske ismaskinekontakt er stillet på ON.
- Hold børn væk fra dispenseren.
- Når isbeholderen sættes på igen, skal det sikres, at den anbringes korrekt på plads. Hvis den vippes eller ikke er i niveau, kan den muligvis ikke blive ved med at lave is på grund af sensorafbrydelse.

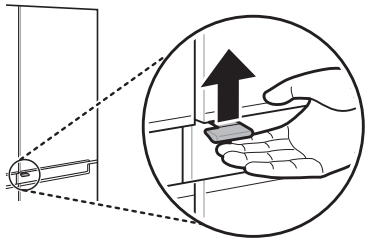
# Dør-i-dør

Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller.

## Brug af dør-i-døren

Træk grebet nederst på døren opad, indtil dør-i-døren åbner.

Der er masser af opbevaringsplads i dør-i-døren og dens omgivende kurve, så du kan holde orden i madvarerne.



## ⚠ FORSIGTIG

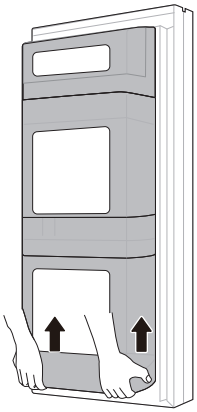
- Apparatets dør må ikke åbnes, hvis "dør i dør"-sektionen er åben, og på samme måde må man ikke åbne "dør i dør"-sektionen, mens apparatets dør er åben. "Dør i dør"-sektionen kan få stød med apparatets kant og blive ødelagt.

## Sådan fjernes/genmonteres dør-i-døren-kassen

## ⚠ FORSIGTIG

- Fjern indholdet fra dør-i-døren-rummet før fjernelse.

1 Åbn dørene helt, og fjern indholdet fra dør-i-døren-kassen. Løft op, og træk dør-i-døren-kassen ud.



2 Montér den i omvendt rækkefølge af fjernelsesprocessen.

# Skuffe

## ⚠ FORSIGTIG

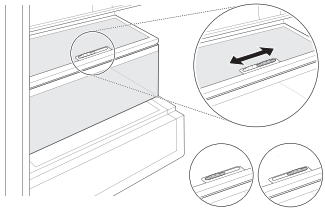
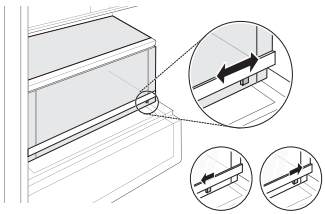
- Tøm altid skufferne, før du fjerner dem, og brug begge hænder, når du fjerner og genmonterer dem.
- Sørg for, at køleskabsdørene er helt åbne, før skufferne fjernes og genmonteres.

## Brug af grøntsagsskuffen

*1 Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller.

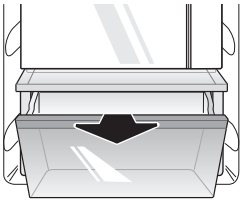
Fugtigheden i grøntsagsskuffen kan kontrolleres ved at skubbe grebet i en af retningerne.

- Hvis den flyttes til venstre, vil luftføringen åbnes og lade luft cirkulere gennem skuffen for reduceret fugtighed.
- Hvis den flyttes til højre, lukkes luftføringen og opretholder al luftfugtighed, der i øjeblikket findes i grøntsagsskuffen.

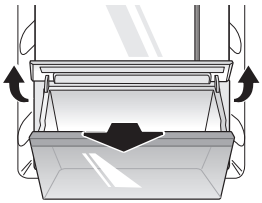
| | |
|---|---|
| Type A*1 |  |
| Type B*1 |  |

## Sådan fjernes/genmonteres skufferne

1 Tag indholdet ud af skuffen. Tag fat i grøntsagsskuffernes håndtag og træk dem forsigtigt ud.



2 Løft grøntsagsskuffen op, og tag den ud ved at trække i den.



3 Montér den i omvendt rækkefølge af fjernelsesprocessen.

**⚠ FORSIGTIG**

- Tøm altid skufferne, før du fjerner dem, og brug begge hænder, når du fjerner og genmonterer dem.
- Sørg for, at køleskabsdørene er helt åbne, før skufferne fjernes og monteres.

# Hylde

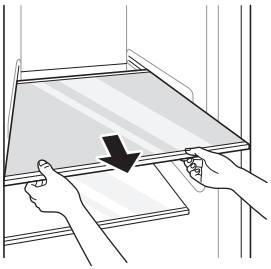
**⚠ FORSIGTIG**

- Glashylderne er tunge. Vær særlig forsigtig. når du flytter dem.
- Glashylderne må ikke rengøres med varmt vand, mens de er kolde. Hylderne kan gå i stykker, hvis de udsættes for pludselige temperaturændringer eller stød.

## Udtagning/genmontering af hylden

1 Tilt forsiden af hylden op, og løft derefter hylden lige op.

2 Træk hylden ud.



3 Montér den i omvendt rækkefølge af fjernelsesprocessen.

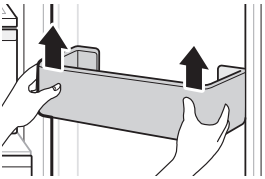
**⚠ FORSIGTIG**

- Glashylderne er tunge. Vær særlig forsigtig. når du flytter dem.
- Glashylderne må ikke rengøres med varmt vand, mens de er kolde. Hylderne kan gå i stykker, hvis de udsættes for pludselige temperaturændringer eller stød.
- Kontrollér, at hylderne er i niveau fra den ene side til den anden. Hvis dette ikke gøres, kan det medføre, at hylden falder ned eller fødevarer spildes.

# Dørkurv

## Udtagning/genmontering af dørkurven

1 Hold begge kurvens kanter og fjern den ved at løfte den op.



2 Genmonter dørkurvene i omvendt rækkefølge af fjernelsesprocessen.

# VEDLIGEHOLDELSE

## Rengøring

### Generelle rengøringstips

- Udførelse af manuel afrimning, vedligeholdelse eller rengøring af apparatet, mens mad opbevares i fryseren, kan hæve madens temperatur og reducere dens opbevaringstid.
- Rengør regelmæssigt alle overflader, der kan komme i kontakt med mad.
- Når apparatet rengøres indvendigt eller udvendigt, må der ikke bruges en grov børste, tandpasta eller brandfarlige materialer. Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder brandfarlige stoffer. Dette kan misfarve eller beskadige apparatet.
  - Brandfarlige stoffer: alkohol (ethanol, methanol, isopropylalkohol, isobutylalkohol osv.), fortynder, blegemiddel, benzen, brandfarlige væsker, slibemidler osv.
- Efter rengøring skal det kontrolleres, om strømkablet er beskadiget.

### Udvendig rengøring

- Når de udvendige ventilationshuller på apparatet rengøres ved hjælp af støvsugning, skal netledningen tages ud af stikkontakten for at undgå enhver statisk udladning, som kan beskadige elektronikken eller give elektrisk stød. Der anbefales regelmæssig rengøring af bag- og sideventilationsdæksler for at sikre, at enheden kan køre pålideligt og økonomisk.
- Hold ventilationshullerne på ydersiden af apparatet rene. Blokerede ventilationshuller kan forårsage brand eller skade på apparatet.
- Til apparatets ydre skal der bruges en ren svamp eller en blød klud og et mildt rengøringsmiddel i varmt vand. Brug ikke slibende eller skrappe rengøringsmidler. Tør grundigt af med en blød klud. Brug ikke snavsede klude ved rengøring af rustfri ståldøre. Brug altid en dertil beregnet klud og tør i samme retning som striberne. Dette hjælper med at reducere overfladepletter og anløbning.

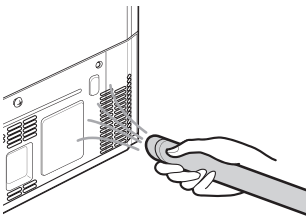
### Indvendig rengøring

- Når du tager en hylde eller skuffe ud af apparatet, skal du fjerne al mad, der opbevares på hylden eller i skuffen, for at forhindre personskade eller beskadigelse af apparatet. Ellers kan der opstå personskade pga. vægten af den opbevarede mad.
- Tag hylderne og skufferne ud, og rengør dem med vand. Tør dem derefter tilstrækkeligt, inden du sætter dem på plads igen.
- Tør jævnligt dørens pakninger af med en våd blød klud.
- Hvis der spildes på dørpakninger og kommer pletter, skal de rengøres hurtigst muligt, så det ikke går ud over kurvens opbevaringsevne, der ellers kan blive beskadiget.
- Hylder og beholdere må aldrig vaskes i opvaskemaskinen. Delene kan blive deformeret pga. varmen.
- Afrimningsautomatikken i apparatet sikrer, at der ikke dannes is i rummet under normale driftsforhold. Det er ikke nødvendigt at afrime det manuelt.

### Rengøring af kondensatordækslet

Brug en støvsuger med en børste til at rengøre kondensordækslet og ventilationshullerne. Fjern ikke panelet, der dækker kondensatorens spoleområde.

Vi anbefaler, at dette gøres hver 12. måned for at opretholde driftseffektiviteten.



# Vandfilter

## Før udskiftning af vandfiltret

### ⚠ ADVARSEL

- Lad ikke børn få adgang til små dele under installationen af dette produkt.
- Må ikke anvendes med vand, der er mikrobiologisk usikkert eller af ukendt kvalitet, uden tilstrækkelig desinfektion før eller efter systemet. Systemer certificeret til cystereduktion kan anvendes på desinficeret vand, der kan indeholde filtrerbare cyster.

### ⚠ FORSIGTIG

- Installer ikke, hvis vandtrykket overstiger 1 MPa. Hvis dit vandtryk overstiger 1 MPa, skal du installere en trykbegrænsningsventil. Kontakt en VVS-specialist, hvis du er usikker på, hvordan du kontrollerer dit vandtryk.
- Installer ikke, hvor vandhammer-forhold kan forekomme. Hvis der findes disse vandforhold, skal du installere en vandhammer-afleder. Kontakt en VVS-specialist, hvis du er usikker på, hvordan du kontrollerer for denne tilstand.
- Installer ikke på varmtvandsforsyningslinjer. Den maksimale driftstemperatur for dette filtersystem er 37,8 °C.
- Beskyt filteret mod frysning. Tøm filteret, når temperaturerne falder til under 4,4 °C.
- Engangsfilterpatronen SKAL udskiftes hver 6. måned, ved den nominelle kapacitet, eller hvis der opstår en mærkbar reduktion i strømningshastighed.
- Når der er installeret en enhed til forebyggelse af tilbagestrømning på et vandanlæg, skal der installeres en trykstyringsenhed på grund af termisk ekspansion.
- Sørg for, at alle rør og beslag er fastgjorte og uden lækager.

### BEMÆRK

- Mens testningen blev udført under standardlaboratoriske forhold, kan den faktiske ydelse variere.
- Det er vigtigt, at producentens anbefalede krav til installation, vedligeholdelse og filterudskiftning overholdes, for at produktet kan fungere som annonceret.

## Udskiftning af vandfiltret (rørtilsluttet model)

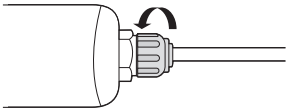
*1 Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller.

Filteret skal udskiftes hver 6. måned, eller når indikatorlysene tændes, eller vanddispenseroutputtet reduceres.

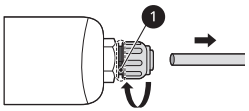
- For at købe et reservevandfilter:
  - Brug reservepatron: ADQ736939**
  - Besøg din lokale forhandler eller distributør, eller kontakt LG Electronics-kundeservicecenter. For yderligere hjælp bedes du se vores websted på lg.com

**Gevindskåret møtriktype*1**

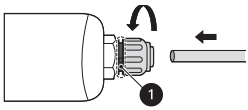
1 Løsn skruehætten.



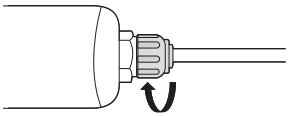
2 Træk røret ud af vandfilterhætten, indtil den farvede linje ❶ er synlig.



**3** Skub røret ind i vandfilterhætten, og sørg for, at enden er helt forseglet.




**4** Stram skruehætten, indtil den farvede linje i vandfilteret ikke længere er synlig.

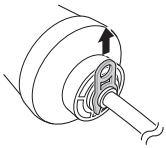


**5** Tryk og hold **Water Filter**-knappen nede i tre sekunder. Dette nulstiller **Replacement Filter**-ikonet. Det nye vandfilter er blevet aktiveret.

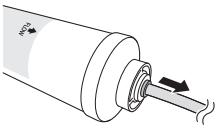
**6** Dispensér vand i cirka 5 minutter, for at fjerne fanget luft og forurenende stoffer fra systemet.

**Tryk forbindelsestype på plads*1**

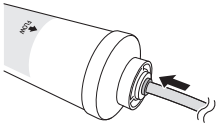
**1** Fjern skruehætten.



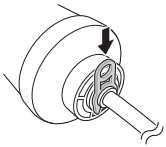
**2** Træk røret ud af vandfiltret.



**3** Skub røret ind i vandfilteret, og sørg for, at enden er helt forseglet.



**4** Indsæt skruehætten, indtil den farvede linje i vandfilteret ikke længere er synlig.



**5** Tryk og hold **Water Filter**-knappen nede i tre sekunder. Dette nulstiller **Replacement Filter**-ikonet. Det nye vandfilter er blevet aktiveret.

**6** Dispensér vand i cirka 5 minutter, for at fjerne fanget luft og forurenende stoffer fra systemet.

## ⚠ FORSIGTIG

- Manglende udskiftning af filtre, når det er nødvendigt, eller der bruges vandfiltre, som ikke er fra LG, kan få filteret til at lække og resultere i ejendomsskade.

# FEJLFINDING

## Før du tilkalder service

### Køling

| Symptomer | Årsag & Løsning |
|---|---|
| **Produktet køler eller fryser slet ikke.** | **Er der strømsvigt?**<br>• Se efter, om andre apparater er strømforsynede. |
| | **Se efter, om andre apparater er strømforsynede.**<br>• Sæt produktets stik helt ind i stikkontakten. |
| | **Der kan springe en sikring eller sikringsafbryderen kan slå fra i dit hjem. Eller apparatet kan være forbundet til en fejlstrømsafbryder (hfi-relæ), så relæets sikringsafbryder slår fra.**<br>• Kontrollér den elektriske hovedboks, og udskift sikringen eller nulstil afbryderen. Forøg ikke sikringskapaciteten. Hvis problemet er en overbelastning af kredsløbet, skal det laves af en kvalificeret elektriker.<br>• Slå sikringsafbryderen til på hfi-relæet. Kontakt en elektriker, hvis problemet fortsætter. |
| **Produktet køler eller fryser ikke tilstrækkeligt.** | **Er køleskabs- eller frysertemperaturen indstillet på den varmeste indstilling?**<br>• Sæt køleskabs- eller frysertemperaturen på en køligere indstilling. |
| | **Står apparatet i direkte sollys eller i nærheden af et varmegenererende apparat, f.eks. en ovn eller et varmeapparat?**<br>• Undersøg opstillingsstedet og opstil produktet i god afstand til varmegenererende apparater. |
| | **Har du stillet varm mad ind i produktet uden at afkøle den først?**<br>• Lad maden køle af, inden du stiller den i køleskabet eller fryseren. |
| | **Har du stillet for mange fødevarer ind?**<br>• Sørg for, at der er nok plads imellem fødevarerne. |
| | **Er apparatets døre helt lukkede?**<br>• Luk døren helt og sørg for, at opbevaret mad ikke sidder i klemme i døren. |
| | **Er der nok plads omkring apparatet?**<br>• Tilpas apparatets opstilling, så der bliver nok plads omkring det. |
| **Apparatet lugter grimt.** | **Er køleskabs- eller frysertemperaturen indstillet på "Warm" (varm)?**<br>• Sæt køleskabs- eller frysertemperaturen på en køligere indstilling. |
| | **Har du lagt stærkt lugtende fødevarer ind i produktet?**<br>• Opbevar fødevarer med stærk lugt i tætlukkede beholdere. |

| Symptomer | Årsag & Løsning |
|---|---|
| **Apparatet lugter grimt.** | **Grøntsager eller frugt kan være blevet for gamle i skuffen.**<br>• Smid de rådne grøntsager ud og rengør grøntsagsskuffen. Grøntsager må ikke opbevares for lang tid i grøntsagsskuffen. |

## Is og vand

| Symptomer | Årsag & Løsning |
|---|---|
| **Den automatiske ismaskine producerer ikke is eller producerer en lille mængde is.** | **Installerede du apparatet for nyligt?**<br>• Ismaskinen producerer normalt is, når ca. 48 timer er gået, siden apparatet blev installeret.<br>• Hvis temperaturen i køleskabet er for kold, kan vandfilteret fryse og blokere vandstrømmen til ismaskinen. |
| | **Sluttede du vandforsyningsslangen til apparatet, og åbnede du forsyningsventilen?**<br>• Slut vandforsyningsslangen til apparatet, og åbn forsyningsventilen helt. |
| | **Er vandforsyningsslangen bøjet?**<br>• Hvis vandforsyningsslangen er bøjet, kan det gå ud over vandstrømmen. |
| | **Har du hentet en stor mængde is for nyligt?**<br>• Det tager ca. 24 timer at producere mere is i den automatiske ismaskine. Vent venligst. |
| | **Satte du ismaskinekontakten til eller tændte du via knappen for den automatiske ismaskine på betjeningspanelet?**<br>• Tryk på I på kontakten til ismaskinen, eller stil kontrolpanelets knap for ismaskinen på **ON**. (Få flere oplysninger om brug på LG Electronics website, eller brug din smart-enhed.) |
| | **Er fryserens temperatur indstillet for højt?**<br>• Hvis den indstillede temperatur er for varm, produceres isen langsomt eller slet ikke. Indstil frysertemperaturen til -18 °C for normal drift af den automatiske ismaskine. |
| | **Har du åbnet apparatdøren hyppigt?**<br>• Hvis du åbner apparatdøren hyppigt, slipper kold luft ud, så isproduktionens hastighed sænkes. Undlad at åbne og lukke apparatets dør hyppigt. |
| | **Er apparatets dør helt lukket?**<br>• Hvis apparatets dør ikke er helt lukket, stiger fryserens temperatur, så isproduktionens hastighed sænkes. Luk apparatdøren helt. |
| **Der kommer ikke is ud.** | **Kan du ikke høre lyden af is, der kommer ud?**<br>• Vælg skiftevis isterninger og knust is på kontrolpanelet for at få isen ud. |

| Symptomer | Årsag & Løsning |
|---|---|
| **Der kommer ikke is ud.** | **Er ispassagen blokeret? (Du kan kontrollere ispassagen ved at tage isbeholderen ud.)**<br>• Hvis ispassagen er blokeret, kommer isen muligvis ikke ud på korrekt vis. Sørg for regelmæssigt at tjekke isen og rengøre ispassagen. |
| **Der kommer ikke vand ud.** | **Forsyningsventilen kan være slukket. (Kun rørtilsluttede modeller)**<br>• Åbn vandforsyningsventilen.<br>• Kontrollér, om temperaturen i køleskabet er for kold, da vandfilteret kan fryse og blokere vandstrømmen til dispenseren. |
| | **Vanddispensertanken er muligvis tom. (Kun ikke-rørtilsluttede modeller)**<br>• Fyld vanddispensertanken. |
| | **Er vandforsyningsventilen lukket? (Kun rørtilsluttede modeller)**<br>• Åbn vandforsyningsventilen. |
| | **Bruger du ufiltreret vand?**<br>• Ufiltreret vand kan indeholde en stor mængde tungmetaller eller fremmedlegemer, så filteret kan blive tilstoppet hurtigt uanset filterets levetid. |
| **Vandet smager mærkeligt.** | **Smager vandet anderledes, når du sammenligner det med smagen af vandet fra den tidligere vandrenser?**<br>• Er det rensede vand eller kolde vand ikke blevet anvendt gennem en længere periode? |
| | **Er det længe siden, du installerede eller udskiftede filteret?**<br>• Hvis der anvendes et udløbet filter, kan rensningen blive forringet. Det anbefales at udskifte filteret i overensstemmelse med filterudskiftningsperioden. |
| | **Har du gennemskyllet filteret korrekt efter dets installation?**<br>• Når du installerer eller udskifter filteret for første gang, skal du fjerne luft og rester af aktiveret kul fra filterets inderside. Brug apparatet, når du har hentet ca. 5 liter renset vand fra dispenseren ved at trykke på vanddispensergrebet. (Aktiveret kul er harmløst for mennesker.) |
| | **Er det rensede vand eller kolde vand ikke blevet anvendt gennem en længere periode?**<br>• Smagen af gammelt vand kan ændre sig pga. bakterievækst. Brug produktet, når du har hentet ca. 5 liter (ca. 3 minutter) fra vanddispenseren. |

## Kondensation & frost

| Symptomer | Årsag & Løsning |
|---|---|
| **Der er kondens inden i apparatet eller på undersiden af grøntsagsskuffens låge.** | **Har du stillet varm mad ind i produktet uden at afkøle den først?**<br>• Afkøl varme mad først, før du sætter det i køleskabet eller fryseren. |
| | **Har du ladet apparatets dør stå åben?**<br>• Selvom kondensvandet forsvinder, kort efter du lukker apparatets dør, kan du godt tørre det af med en tør klud. |
| | **Åbner eller lukker du apparatets dør for hyppigt?**<br>• Der kan dannes kondens på grund af temperaturforskellen, dvs. varmere luft uden for produktet. Tør fugten af med en tør klud. |
| | **Lagde du varm eller fugtig mad ind uden at forsegle den i en beholder?**<br>• Fødevarer skal opbevares i en tætlukket beholder med låg. |
| **Der har dannet sig rim i fryseren.** | **Dørene lukkes muligvis ikke korrekt.**<br>• Undersøg, om fødevarer inden i apparatet blokerer for døren, og sørg for, at døren er helt lukket. |
| | **Har du stillet varm mad ind i produktet uden at afkøle den først?**<br>• Lad maden køle af, inden du stiller den i køleskabet eller fryseren. |
| | **Er fryserens luftindtag eller -udledning blokeret?**<br>• Sørg for, at luftindtag eller -udledning ikke er blokeret, så luften kan cirkulere ind i produktet. |
| | **Er fryseren overfyldt?**<br>• Sørg for, at der er nok plads mellem varerne. |
| **Der har dannet sig rim og kondens inden i eller uden på apparatet.** | **Har du åbnet og lukket apparatets dør hyppigt, eller er apparatets dør ikke helt lukket?**<br>• Der kan danne sig rim og kondens, hvis luften udefra trænger ind i apparatet. |
| | **Er opstillingsmiljøet fugtigt?**<br>• Der kan danne sig kondens udvendigt på apparatet, hvis opstillingsstedet er for fugtigt, eller på en fugtig dag, f.eks. en regnvejrsdag. Tør evt. fugt af med en tør klud. |
| **Apparatets side eller forside bliver varm.** | **Der er monteret antikondenseringsrør på disse områder af apparatet for at reducere kondensdannelse fra omkring døområdet.**<br>• Varmeudledningsrøret, som skal modvirke kondensdannelse sidder foran på apparatet og på siden. Dette kan især føles meget varmt, lige efter apparatet er blevet installeret samt om sommeren. Dette er ikke problem og er helt normalt. |
| **Der er vand inde i eller uden for apparatet.** | **Er der vandlækage omkring apparatet?**<br>• Undersøg, om vandet er lækket fra en vask eller et andet sted. |

| Symptomer | Årsag & Løsning |
|---|---|
| **Der er vand inde i eller uden for apparatet.** | **Er der vand i bunden af apparatet?**<br>• Undersøg, om vandet kommer fra optøede frostvarer eller fra en revnet eller tabt beholder. |

## Dele & funktioner

| Symptomer | Årsag & Løsning |
|---|---|
| **Apparatets dør er ikke helt lukket.** | **Hælder apparatet fremover?**<br>• Juster forhjulene for at hæve forenden en smule. |
| | **Er hylderne korrekt samlet?**<br>• Genmontér om nødvendigt hylderne igen. |
| | **Har du lukket døren for hårdhændet?**<br>• Hvis du lukker døren for hårdhændet eller for hurtigt, kan den springe op et kort øjeblik, inden den lukker. Sørg for, at du ikke smækker døren i. Luk den forsigtigt. |
| **Det er vanskeligt at åbne apparatets dør.** | **Åbnede du døren, lige efter du havde lukket den?**<br>• Hvis du forsøger at åbne apparatets dør inden for 1 minut, efter du har lukket den, kan den være svær at åbne på grund af trykket, der dannes inden i apparatet. Forsøg at åbne apparatets dør igen efter nogle få minutter, så det interne tryk stabiliseres. |
| **Døroverstykket folder ikke korrekt ind og ud.** | **Er de forreste nivelleringsben strakt ud, er apparatet i niveau, og er dørene justeret?**<br>• Når dørkurverne er fulde, kan dørene blive skæve, hvilket forhindrer døroverstykket eller funktionen Automatisk døråbning i at fungere korrekt. Stræk begge nivelleringsben foran helt ud, så de er i god kontakt med gulvet. Følg vejledningen i afsnittet Dørjustering for at løfte venstre køleskabsdør, indtil døroverstykket fungerer korrekt igen. Juster højre køleskabsdør, så den flugter med venstre køleskabsdør. |
| **Den indvendige lampe i apparatet bliver ikke tændt.** | **Lampefejl**<br>• Luk døren og genåben. Hvis lampen ikke tænder, kontakt venligst LG Electronics kundeservicecenter. Forsøg ikke at fjerne lampen. |

## Støj

| Symptomer | Årsag & Løsning |
|---|---|
| **Apparatet støjer og genererer unormale lyde.** | **Er apparatet opstillet på et usikkert gulv eller forkert nivelleret?**<br>• Installer produktet på et solidt og lige gulv. |

| Symptomer | Årsag & Løsning |
|---|---|
| **Apparatet støjer og genererer unormale lyde.** | **Berører apparatets bagside væggen?**<br>• Tilpas apparatets opstilling, så der bliver nok plads omkring det. |
| | **Ligger der noget bag ved apparatet?**<br>• Fjern dette fra apparatets bagside. |
| | **Ligger der noget oven på apparatet?**<br>• Der må ikke ligge noget oven på apparatet. |
| **Kliklyde** | **Afrimningskontrolfunktionen klikker, når den automatiske cyklus begynder og slutter. Termostaten (eller apparatstyringen på nogle modeller) klikker ligeledes, når den slår til eller fra.**<br>• Dette er normalt |
| **Raslelyde** | **Raslelyde kan komme fra kølemidlets strømning, vandledningen bag på enheden (kun for modeller med renser) eller fra genstande, som er opbevaret oven på eller ved siden af apparatet.**<br>• Dette er normalt |
| | **Apparatet står ikke lige på gulvet.**<br>• Gulvet er usikkert eller ujævnt, eller nivelleringsbenene skal justeres. Se afsnittet Dørjustering. |
| | **Apparat med lineær kompressor er blevet flyttet under drift.**<br>• Dette er normalt. Hvis kompressoren ikke holder op med at rasle efter 3 minutter, skal du slukke for apparatet og derefter tænde det igen. |
| **Suselyde** | **Fordampningsblæserens motor cirkulerer luften rundt inden i køleskabet og fryseren.**<br>• Dette er normalt |
| | **Kondensatorblæseren forcerer luft over kondensatoren.**<br>• Dette er normalt |
| **Gurglelyde** | **Kølemiddel, som strømmer gennem kølesystemet.**<br>• Dette er normalt |
| **Smældelyde** | **Sammentrækning og udvidelse af indervæggene på grund af temperaturskift.**<br>• Dette er normalt |
| **Vibration** | **Hvis apparatets side eller bagside rører ved et kabinet eller en væg, kan nogle af produktets normale vibrationer lyde højere.**<br>• Sørg for, at siderne og bagsiden ikke har kontakt med en væg eller et kabinet for at blive fri for støjen. |

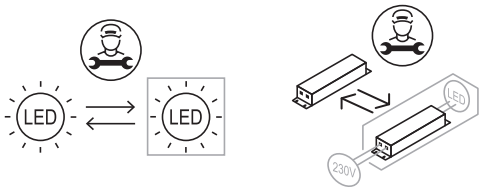
## Kundeservice

Kontakt et LG Electronics-kundesupportcenter.

- Besøg vores websted på www.lg.com for at finde flere oplysninger om LG-autoriserede servicecentre.
- Kun kvalificeret servicepersonale fra LG-autoriserede servicecentre må adskille, reparere eller ændre apparatet.
- Minimumsgarantiperioden for dette køleapparat er 24 måneder.
- Reservedele, der henvises til i EU-forordning 2019/2019, er tilgængelige i mindst syv år (kun pakninger til døre er tilgængelige i 10 år).
- Du kan købe reservedele ved at kontakte LG Electronics-kundesupportcenter eller på vores website www.lg.com.

## BEMÆRK

- Forordning EU 2019/2019, der gælder fra 1. marts 2021, er relateret til klasserne i energieffektivitet ved forordning EU 2019/2016.
- For at få flere oplysninger om apparatets energieffektivitet kan du besøge https://ec.europa.eu og søge på modelnavnet (gyldig fra den 1. marts 2021).
- Scan QR-koden på energimærket, der leveres med apparatet, som giver et weblink til oplysningerne relateret til apparatets ydeevne i EU EPREL-databasen. Opbevar energimærket som reference og alle andre dokumenter, der følger med apparatet (gyldig fra den 1. marts 2021).
- Modelnavnet findes på apparatets klassificeringsmærke.
- Dette produkt indeholder en let energikilde med effektivitetsklasse G.



# BILAG

## MILJØBESKYTTELSE

### Bortskaffelse af dit gamle apparat

## ENGLISH

**Disposal of Your Old Appliance**

- This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.
- Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.
- You can take your appliance either to the shop where you purchased the product, or contact your local government waste office for details of your nearest authorised WEEE collection point. For the most up to date information for your country please see www.lg.com/global/recycling.

## БЪЛГАРСКИ

**Изхвърляне на стария уред**

- Символът със зачертания контейнер показва, че отпадъците от електрическите и електронните продукти (WEEE) трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци.
- Старите електрически продукти могат да съдържат опасни вещества и правилното изхвърляне на Вашия уред ще помогне за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве. Вашият стар уред може да съдържа части за многократна употреба, които биха могли да бъдат използвани за ремонт на други продукти, както и други ценни материали, които могат да бъдат рециклирани с цел запазване на ограничените ресурси.
- Можете да занесете Вашия уред или в магазина, от който сте го закупили или можете да се свържете с местния държавен офис за отпадъците, за да получите информация за най-близкия РАЗРЕШЕН WEEE пункт за събиране на отпадъци. За най-актуална информация от Вашата държава, моля, погледнете тук: www.lg.com/global/recycling

## ČEŠTINA

**Likvidace starého přístroje**

- Tento symbol přeškrtnutého koše značí, že odpad z elektrických a elektronických výrobků (WEEE) je nutné likvidovat odděleně od linky komunálního odpadu.
- Staré elektrické výrobky mohou obsahovat nebezpečné látky, takže správná likvidace starých přístrojů pomůže zabránit potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Staré přístroje mohou obsahovat znovu použitelné díly, které lze použít k opravě dalších výrobků a další cenné materiály, které lze recyklovat a šetřit tak omezené zdroje.
- Přístroj můžete zanést buď do obchodu, kde jste ho zakoupili nebo se obrátit na místní správu komunálních odpadů, kde získáte podrobné informace o autorizovaném sběrném místě WEEE. Pro poslední aktuální informace z vaší země si prosím prostudujte web www.lg.com/global/recycling.

# DANSK

**Bortskaffelse af dit gamle apparat**

- Dette symbol med en affaldsspand med kryds over angiver at elektrisk og elektronisk affald (WEEE) skal bortskaffes og genbruges korrekt, adskilt fra kommunens husholdningsaffald.
- Gamle elektriske produkter kan indeholde farlige stoffer, så når du bortskaffer dit gamle apparat på korrekt vis, hjælper du med at forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og mennesker. Dit gamle apparat kan indeholde dele som kan genbruges, fx til at reparere andre produkter, eller værdifulde materialer som kan genbruges og derved begrænse spild af værdifulde ressourcer.
- Du kan enten tage apparatet til den butik hvor du købte det, eller kontakte dit lokale affaldskontor angående oplysninger om det nærmeste, autoriserede WEEE-samlepunkt. Find de sidste nye oplysninger for dit land på www.lg.com/global/recycling

# DEUTSCH

**Entsorgung Ihrer Altgeräte**

- Das durchgestrichene Symbol eines fahrbaren Abfallbehälters weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik- Produkte (WEEE) getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Bitte entsorgen Sie Altgeräte getrennt von anderem Abfall und bringen Sie diese zu einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Falls die Geräte Batterien oder Lampen enthalten, die vom Endverbraucher ohne Beschädigung leicht entnommen werden können, trennen Sie diese bitte vor der Entsorgung von den Hauptgeräten, es sei denn, Sie möchten, dass die alten Geräte wiederverwendet werden (alte Batterien und Lampen werden getrennt gesammelt).
  Bitte beachten Sie auch, dass Sie persönlich dafür verantwortlich sind, personenbezogene Daten auf dem Gerät zu löschen, bevor Sie Ihre Geräte entsorgen.
- Alte elektrische Produkte können gefährliche Substanzen enthalten, die eine korrekte Entsorgung dieser Altgeräte erforderlich machen, um schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Ihre ausgedienten Geräte können wiederverwendbare Teile enthalten, mit denen möglicherweise andere Produkte repariert werden können, aber auch sonstige wertvolle Materialien enthalten, die zur Schonung knapper Ressourcen recycelt werden können.
- Sie können Ihr Gerät entweder in den Laden zurückbringen, in dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben oder Sie kontaktieren Ihre Gemeindeabfallstelle für Informationen über die nächstgelegene autorisierte WEEE Sammelstelle. Bitte beachten Sie, dass einige* Vertreiber verpflichtet sind :
  - bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart unentgeltlich zurückzunehmen, und
  - Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; Wenn Offline oder Online Händler Neugeräte an Privathaushalte liefern, sind sie verpflichtet, Altgeräte direkt bei diesen abzuholen oder Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung anzubieten. Daher empfehlen wir Ihnen sich für weitere Informationen an Ihren Händler zu wenden.
- LG Electronic Deutschland GmbH ist ordnungsgemäß als Hersteller in Deutschland registriert. Damit trägt LG deutschlandweit zur Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten bei, die Sie in kommunalen Getrenntsammelstellen abgeben. Die aktuellsten Informationen finden Sie unter: www.lg.com/global/recycling oder https://www.lg.com/de/support/altgeraete-rueckgabe.

  * Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quatratmetern, die Elektro- und Elektronikgeräte anbieten

# ΕΛΛΗΝΙΚΆ

**Απόρριψη της παλιάς σας συσκευής**

- Αυτό το διαγραμμένο σύμβολο του τροχοφόρου κάδου υποδεικνύει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων (ΑΗΗΕ) πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα.
- Τα παλιά ηλεκτρικά προϊόντα μπορεί να περιέχουν επικίνδυνες ουσίες και ως εκ τούτου η σωστή απόρριψη της παλιάς σας συσκευής αποτρέπει ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Η παλιά σας συσκευή μπορεί να περιέχει επαναχρησιμοποιήσιμα ανταλλακτικά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή άλλων προϊόντων, καθώς και άλλα υλικά αξίας που μπορούν να ανακυκλωθούν για εξοικονόμηση των περιορισμένων φυσικών πόρων.
- Μπορείτε να πάτε τη συσκευή σας, είτε στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν, ή να επικοινωνήσετε το τοπικό γραφείο απορριμμάτων για λεπτομέρειες σχετικά με το πλησιέστερο εγκεκριμένο σημείο συλλογής ΑΗΗΕ (Απόβλητα Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Συσκευών). Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες για τη χώρα σας επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.lg.com/global/recycling.

# ESPAÑOL

**Símbolo para marcar AEE**

- El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) debe realizarse de manera separada.
- Los productos eléctricos antiguos pueden contener sustancias peligrosas de modo que la correcta eliminación del antiguo aparato ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud humana. El antiguo aparato puede contener piezas reutilizables que podrían utilizarse para reparar otros productos y otros materiales valiosos que pueden reciclarse para conservar los recursos limitados. Este producto contiene pilas y/o acumuladores. Siempre que no sea necesaria la intervención de un profesional cualificado para ello, y antes del depósito final del producto en las instalaciones de recogida selectiva, usted debe extraer las pilas y acumuladores de forma segura y separadamente para su adecuada gestión.
- Puede llevar el aparato a cualquiera de los centros autorizados para su recogida. Para obtener la información más actualizada para su país por favor visite www.lg.com/global/recycling

# EESTI

**Teie vana seadme hävitamine**

- Läbitõmmatud ristiga prügikasti sümbol tähendab, et elektriliste ja elektrooniliste toodete (WEEE) jäätmeid tuleb olmeprügist eraldi hävitada.
- Vanad elektriseadmed võivad sisaldada ohtlikke koostisosi, seega aitab prügi nõuetekohane hävitamine vältida võimalikku negatiivset mõju loodusele ja inimeste tervisele. Teie kasutatud seade võib sisaldada taaskasutatavaid osi, millega saab parandada teisi seadmeid ning muid väärtuslikke materjale, mida saab taaskasutada, et säilitada piiratud ressursse.
- Saate viia oma seadme kas kauplusse, kust see on ostetud või võtta ühendust kohaliku prügiveo ettevõttega, et saada lisainfot oma lähima WEEE jäätmete kogumiskoha kohta. Kõige ajakohasemat infot oma riigi kohta vaadake www.lg.com/global/recycling

# SUOMI

**Vanhan laitteesi hävittäminen**

- Tämä ylirastitettu jäteastian merkki ilmaisee, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (WEEE) tulee pitää erillään kotitalousjätteestä ja viedä kunnalliseen kierrätyskeskukseen.
- Vanhat sähkötuotteet voivat pitää sisällään vaarallisia aineita, joten loppuun käytetyn laitteen oikea hävittäminen ehkäisee ympäristö- ja terveyshaittoja. Vanha laitteesi saattaa pitää sisällään uudelleen käytettäviä osia, joita voidaan käyttää korjaamaan muita tuotteita, sekä arvokkaita materiaaleja, joita voidaan kierrättää rajoitettujen resurssien säästämiseksi.
- Voit viedä laitteesi joko liikkeeseen, josta hankit laitteen, tai ottaa yhteyttä paikallishallintosi ympäristötoimistoon koskien lähintä valtuutettua WEEE-keräyspistettä. Kaikkein viimeisimmät tiedot koskien maatasi, ks. osoitteessa www.lg.com/global/recycling

# FRANÇAIS

**Recyclage de votre ancien appareil**

- Ce symbole de poubelle barrée d'une croix indique que votre équipement électrique et électronique (EEE) ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit faire l'objet d'un tri et d'une collecte sélective séparée.
- Les équipements électriques que vous jetez peuvent contenir des substances dangereuses. Il est donc important de les jeter de façon appropriée afin d'éviter des impacts négatifs sur l'environnement et la santé humaine. L'équipement que vous jetez peut également contenir des pièces réutilisables pour la réparation d'autres produits ainsi que des matériaux précieux pouvant être recyclés pour préserver les ressources de la planète.
- Vous pouvez rapporter votre appareil au commerçant qui vous l'a vendu ou contacter votre collectivité locale pour connaitre les points de collecte de votre EEE. Vous trouverez également des informations à jour concernant votre pays en allant sur www.quefairedemesdechets.fr

# HRVATSKI

**Zbrinjavanje starog uređaja**

- Ovaj simbol prekrižene kante za smeće na kotačićima označava kako se otpadni električni i električni proizvodi (WEEE) moraju zbrinjavati odvojeno od komunalnog otpada.
- Dotrajali električni proizvodi mogu sadržavati opasne tvari stoga će ispravno zbrinjavanje vaših dotrajalih uređaja pomoći u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica na okoliš i ljudsko zdravlje. Vaš dotrajao uređaj može sadržavati dijelove koji se mogu ponovo iskoristiti za popravak drugih proizvoda te druge vrijedne materijale koji se mogu reciklirati i tako sačuvati ograničene resurse. Ovisno o razini smetnje / štete i dobi stavke, stari proizvodi mogu se popraviti za više radnog života koji će spriječiti izbjeći otpada. Proizvodi koji nisu prikladni za ponovnu uporabu može se reciklirati da se oporavim vrijedne resurse i pomoći da se smanji globalno potrošnju novih sirovina.
- Uređaj možete odnijeti u trgovinu u kojoj ste kupili proizvod ili možete kontaktirati ured za zbrinjavanje otpada kod vaših mjesnih nadležnih tijela te od njih saznati više informacija o najbližem ovlaštenom WEEE sabirnom centru. Za najnovije informacije iz svoje države pogledajte internetske stranice www.lg.com/global/recycling

# MAGYAR

**A régi készülék ártalmatlanítása**

- A leselejtezett elektromos és elektronikai termékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a jogszabályok által kijelölt módon és helyen.
- Régi készülékeinek megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
- Ha további információra van szüksége régi készülékeinek leselejtezésével kapcsolatban, lépjen kapcsolatba velünk a szelektalok.hu oldalon, ahol tájékoztatjuk Önt visszavételi, átvételi, gyűjtési és kezelési kötelezettségeinkről.

# ITALIANO

**Smaltimento delle apparecchiature obsolete**

- Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche contrassegnate da questo simbolo (“bidone della spazzatura barrato da una croce”), devono essere raccolte e smaltite separatamente rispetto agli altri rifiuti urbani misti, mediante impianti di raccolta specifici installati da Enti pubblici o dalle autorità locali. Si ricorda che gli utenti finali domestici possono consegnare gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita presso il punto vendita all’atto dell’acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. Gli utenti finali domestici possono inoltre consegnare gratuitamente apparecchiature elettriche ed elettroniche di piccolissime dimensioni (non eccedenti i 25 cm) a fine vita direttamente presso un punto vendita a ciò abilitato, senza obbligo di acquistare una apparecchiatura nuova di tipo equivalente. Si prega di informarsi previamente presso il punto vendita prescelto circa tale ultima modalità di conferimento dell’apparecchiatura a fine vita.
- Il corretto smaltimento dell’unità obsoleta contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute degli individui e sull’ambiente. Una gestione responsabile del fine vita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche da parte degli utenti contribuisce al riutilizzo, al riciclaggio e al recupero sostenibile dei prodotti obsoleti e dei relativi materiali.
- Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare l’ufficio del comune di residenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto. (www.lg.com/global/recycling)

# LIETUVIŲ

**Seno prietaiso utilizavimas**

- Išbrauktos šiukšlių dėžės simbolis rodo, kad elektros ir elektronikos įrangos atliekos (EĮA) turėtų būti utilizuojamos atskirai nuo komunalinių atliekų.
- Senoje elektrinėje įrangoje gali būti pavojingų medžiagų, taigi tinkamas seno prietaiso utilizavimas padės apsisaugoti nuo galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Jūsų sename prietaise gali būti dalių, kurias galima panaudoti dar kartą taisant kitą įrangą ir kitų vertingų medžiagų, kurios gali būti perdirbamos siekiant tausoti ribotus išteklius.
- Savo prietaisą galite nugabenti į parduotuvę, kurioje įrangą įsigijote, arba susisiekite su vietos valdžios atliekų tarnyba norėdami gauti artimiausio EĮA surinkimo vietos informaciją. Norėdami gauti daugiau informacijos savo šalyje, apsilankykite www.lg.com/global/recycling

# LATVIEŠU

**Jūsu vecās ierīces likvidēšana**

- Šis simbols – pārsvītrota atkritumu tvertne uz riteņiem – norāda, ka elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA) jālikvidē atsevišķi no sadzīves atkritumu plūsmas.
- Veci elektriskie izstrādājumi var saturēt bīstamas vielas, tādēļ jūsu vecās ierīces pareiza likvidēšana palīdzēs novērst iespējamās negatīvās sekas videi un cilvēka veselībai. Jūsu vecā ierīce var saturēt vairākkārt izmantojamas detaļas, kuras var izmantot citu izstrādājumu remontam, un citus vērtīgus materiālus, kurus var pārstrādāt, tādējādi saglabājot ierobežotus resursus.
- Jūs varat aiznest ierīci vai nu uz veikalu, kurā šo izstrādājumu iegādājieties, vai sazināties ar vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas iestādi un uzzināt sīkāku informāciju par tuvāko oficiālo EEIA savākšanas punktu. Jaunāko informāciju par savu valsti skatiet vietnē www.lg.com/global/recycling

# МАКЕДОНСКИ

**Фрлање на вашиот стар апарат**

- Сите електрични и електронски производи треба да се фрлат засебно од комуналниот отпад, односно во собирни капацитети назначени од страна на владата или локалните власти.
- Правилното фрлање на вашиот стар апарат ќе помогне да се спречат потенцијални негативни последици за околината и човековото здравје.
- За подетални информации за фрлањето на вашиот стар апарат, стапете во контакт со општинската служба за отстранување отпад или со продавницата од каде што сте го купиле производот.

# NEDERLANDS

**Verwijdering van uw oude apparaat**

- Dit symbool van de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten (WEEE) afzonderlijk van het huishoudelijke afval moeten worden verwijderd.
- Oude elektrische producten kunnen gevaarlijke stoffen bevatten, dus een juiste verwijdering van uw oude apparaat helpt bij het voorkomen van mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid. Uw oude apparaat kan herbruikbare onderdelen bevatten die gebruikt zouden kunnen worden voor het repareren van andere producten, en andere waardevolle materialen die kunnen worden gerecycleerd voor het behoud van beperkte grondstoffen.
- U kunt uw apparaat meenemen naar de winkel waar u het product hebt gekocht, of u kunt contact opnemen met uw plaatselijke afvalinstantie voor de gegevens van uw dichtstbijzijnde geautoriseerde WEEE-verzamelpunt. Voor de meest geactualiseerde informatie voor uw land wordt verwezen naar www.lg.com/global/recycling

# NORSK

**Avhending av gamle apparater**

- Dette symbolet av en utkrysset avfallsdunk indikerer at kasserte elektriske og elektroniske produkter (WEEE) skal kastes separat fra husholdningsavfall og leveres til den kommunale resirkulering.
- Gamle elektriske produkter kan inneholde farlige stoffer, så korrekt avfallshåndtering av det gamle apparatet bidrar til å hindre potensielt negative konsekvenser for miljøet og andres helse. Gamle apparater kan inneholde gjenbrukbare deler som kan brukes til å reparere andre produkter og andre verdifulle materialer som kan resirkuleres for å bevare begrensede ressurser.
- Du kan bringe apparatet enten til butikken der du kjøpte produktet, eller ta kontakt med den lokale myndighetens avfallskontor for informasjon om nærmeste autoriserte innsamlingspunkt for el-avfall (WEEE-avfall). For den mest oppdaterte informasjonen for ditt land, gå til www.lg.com/global/recycling

# POLSKI

**Utylizacja starego urządzenia**

- Symbol przekreślonego pojemnika na odpady na kółkach oznacza, że produkty elektryczne lub elektroniczne (WEEE) należy zutylizować poza obiegiem odpadów komunalnych.
- Stare produkty elektroniczne mogą zawierać niebezpieczne substancje. Właściwa utylizacja starego urządzenia pozwoli uniknąć potencjalnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia. Stare urządzenie może zawierać części wielokrotnego użytku, które mogą zostać wykorzystane do naprawy innych produktów lub inne wartościowe materiały, które można przetworzyć, aby oszczędzać zasoby naturalne.
- Możesz zanieść urządzenie do sklepu, w którym zostało kupione lub skontaktować się z lokalnym urzędem gospodarki odpadami, aby uzyskać informacje o najbliższym punkcie zbiórki WEEE. Aby uzyskać aktualne informacje z zakresu gospodarki odpadami obowiązującej w Twoim kraju, odwiedź stronę http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe (plik PDF : „For more information about how to recycle LG products in your country”.

# PORTUGUÊS

**Eliminação do seu aparelho usado**

- Este símbolo de um caixote do lixo com rodas e linhas cruzadas sobrepostas indica que os resíduos de produtos elétricos e eletrónicos (WEEE) devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico.
- Os produtos elétricos usados podem conter substâncias perigosas, pelo que, a eliminação correta do seu aparelho usado pode contribuir para evitar potenciais danos para o ambiente e saúde humana. O seu aparelho usado pode conter peças reutilizáveis que podem ser usadas para reparar outros aparelhos e materiais úteis que podem ser reciclados para preservar os recursos limitados.
- Pode levar o seu aparelho à loja onde o adquiriu ou contactar a sua entidade local de recolha e tratamento de resíduos para obter mais informações sobre o ponto de recolha WEEE autorizado mais próximo. Para obter informações mais atualizadas relativas ao seu país, visite www.lg.com/global/recycling

# ROMÂNĂ

**Eliminarea aparatului vechi**

- Simbolul de pubelă indică faptul că deșeurile electrice și electronice (WEEE) trebuie eliminate separat de celelalte deșeuri.
- Produsele electrice și electronice vechi conțin substanțe periculoase. Astfel, prin eliminarea corespunzătoare veți contribui la prevenirea deteriorării mediului înconjurător și al sănătății umane. Este posibil ca dispozitivul dvs. vechi să conțină piese componente, care pot fi folosite pentru repararea altor produse sau materiale importante care pot fi reciclate în scopul economisirii resurselor limitate.
- Dispozitivul vechi poate fi returnat magazinului de unde a fost achiziționat, sau puteți contacta firma responsabilă pentru eliminarea deșeurilor, în scopul aflării locației unității autorizate pentru reciclarea deșeurilor electrice și electronice (WEEE). Pentru informații mereu actualizate și referitoare la țara dvs. vă rugăm vizitați pagina web www.lg.com/global/recycling

# SLOVENČINA

**Zneškodnenie starého spotrebiča**

- Tento symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) musí byť zneškodnený samostatne od komunálneho odpadu.
- Staré elektrické produkty môžu obsahovať nebezpečné latky, preto správne zneškodnenie vášho starého spotrebiča pomôže zabrániť potenciálnym negatívnym dopadom na prostredie a ľudské zdravie. Váš starý spotrebič môže obsahovať diely, ktoré možno opätovne použiť na opravu iných produktov, a iné cenné materiály, ktoré možno recyklovať s cieľom chrániť obmedzené zdroje.
- Svoj spotrebič môžete zaniesť do predajne, kde ste produkt zakúpili, alebo sa môžete obrátiť na oddelenie odpadov miestnej samosprávy a požiadať o informácie o najbližšom zbernom mieste odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Najnovšie informácie platné pre vašu krajinu nájdete na stránke www.lg.com/global/recycling

# SLOVENŠČINA

**Odstranjevanje vašega starega aparata**

- Na izdelku prečrtan simbol smetnjaka opozarja, da je treba odpadne električne in elektronske izdelke (OEEI) odstranjevati ločeno od ostalih komunalnih odpadkov.
- Odpadni električni izdelki lahko vsebujejo nevarne snovi, zato s pravilnim odstranjevanjem starega aparata pripomorete k preprečevanju morebitnih negativnih vplivov na okolje in zdravje ljudi. Vaš stari aparat lahko vsebuje dele, ki bi jih bilo mogoče uporabiti za popravilo drugih izdelkov, in druge dragocene materiale, ki jih je mogoče reciklirati in s tem ohranjati omejene vire.
- Vaš aparat lahko odnesete bodisi v trgovino, kjer ste kupili ta izdelek, ali pa se obrnite na lokalni urad za odstranjevanje odpadkov glede podrobnosti o najbližjem pooblaščenem zbirnem mestu za OEEI. Za najnovejše informacije za vašo državo si oglejte www.lg.com/global/recycling

# SHQIP

**Hedhja e pajisjes suaj të vjetër**

- Të gjitha produktet elektrike dhe elektronike duhet të hidhen veçmas nga mbetjet e bashkisë përmes pikave të grumbullimit të caktuara nga qeveria ose autoritetet vendase.
- Hedhja e duhur e pajisjes suaj të vjetër do të ndihmojë në parandalimin e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin e njeriut.
- Për informacione më të hollësishme rreth hedhjes të pajisjes suaj të vjetër, ju lutem kontaktoni zyrën e qytetit, shërbimin për hedhjen e mbeturinave ose dyqanin ku e keni blerë produktin.

# SRPSKI

**Odlaganje starog aparata**

- Ovaj simbol precrtana kanta za smeće pokazuje da električni i elektronski otpad (WEEE) treba da se odlaže odvojeno od običnog komunalnog otpada.
- Stari električni aparati mogu da sadrže otrovne supstance, tako da će pravilno odlaganje Vašeg starog aparata pomoći sprečavanju pojave negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Vaš stari aparat može da sadrži delove za višekratnu upotrebu koji se mogu koristiti za zamenu drugih proizvoda i druge vredne materijale koji se mogu reciklirati radi očuvanja ograničenih resursa.
- Vaš aparat možete da odnesete u radnju gde ste ga kupili ili da kontaktirate lokalnu vladinu kancelariju za otpad kako biste dobili informaciju o najbližoj autorizovanoj WEEE stanici za odlaganje ovog otpada. Za najnovije informacije za Vašu zemlju, molimo Vas da pogledate web stranicu www.lg.com/global/recycling

# SVENSKA

**Kassera den gamla apparaten**

- Den överkorsade soptunnesymbolen indikerar att elektroniskt och elektriskt avfall (WEEE) ska kasseras separat från hushållsavfallet och lämnas in till av kommunen anvisat ställe för återvinning.
- Gamla elektroniska och elektriska produkter kan innehålla farliga substanser så korrekt avfallshantering av produkten förhindrar negativa konsekvenser för miljön och den mänskliga hälsan. Din gamla apparat kan innehålla återanvändningsbara delar som används för att reparera andra produkter och andra värdefulla material som kan återvinnas för att spara begränsade resurser.
- Du kan ta din gamla apparat till butiken där du köpte produkten, eller kontakta din kommun för information om närmaste WEEE-uppsamlingsställe. För den mest uppdateade informationen i ditt land, gå till www.lg.com/global/recycling

## Notat

## Notat

LG

Life's Good